



Gemeindebote



Foto: Sandra Bauer

FROHE OSTERN

... wünscht das Gemeindeboten-Team allen seinen Lesern und Kunden



Am Ostersonntag öffnet das Burgmuseum wieder seine Pforten

SEITE 10



Trotz Regen hunderte Besucher beim Haselbacher Faschingszug

SEITE 12



Bürgermeister Wolfgang Zirngibl war zu Besuch im Schloss Bellevue

SEITE 15



Die Falkenfelder Ministranten feierten einen Faschings-Gottesdienst

SEITE 23

INHALT

Verwaltungsgemeinschaft	1	Quartiersmanagement Mitterfels-Haselbach	20
Mitterfels	5	Kirchen	22
Haselbach	11	Kitas und Schulen	25
Ascha	15	Rückblick	31
Falkenfels	17	Ausblick	41
Bereitschaftsdienste und Allgemeine Informationen	19		



ANSPRECHPARTNER

Bei Fragen rund um den Gemeindeboten, wenden Sie sich bitte an:

Redaktionelle Inhalte:

Sandra Bauer, VG Mitterfels,
☎ 09961 9400-24, ✉ poststelle@mitterfels.de

Gestaltung und Layout:

Lisa Staudinger, Stolz Druck GmbH
☎ 09961 9408-14, ✉ gemeindebote@stolzdruck.de

Abonnements- und Inseratsabrechnung:

Karin Reiner, Stolz Druck GmbH
☎ 09961 9408-13, ✉ gemeindebote@stolzdruck.de

Neu- und Abbestellung sowie Versand:

Andrea Schlicker, VG Mitterfels
☎ 09961 9400-0, ✉ poststelle@mitterfels.de

ERSCHEINUNGSTERMIN

für die April-Ausgabe: **Freitag, 24.04.2026**

ANNAHMESCHLUSS

für Texte, Fotos und Inserate: **Mittwoch, 08.04.2026**

HINWEIS:

Den aktuellen Gemeindeboten-Kalender finden Sie online unter www.vg-mitterfels.de.



ACHTUNG!

Texte, Fotos und Inserate, die später abgegeben werden, werden nicht angenommen!

IMPRESSUM

Herausgeber, Verlag und Druck: Stolz Druck GmbH, Unterholzener Str. 25, 94360 Mitterfels, Telefon 09961 9408-0, E-Mail: gemeindebote@stolzdruck.de

Inhaltliche Verantwortung: (für die Rubriken Titelgeschichte, Verwaltungsgemeinschaft, Mitterfels, Haselbach, Ascha, Falkenfels, Quartiersmanagement, Allgemeine Informationen) Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, Gemeinschaftsvorsitzender: Andreas Liebl, Geschäftsstellenleiter: Berthold Mühlbauer, Telefon: 09961 9400-0, E-Mail: poststelle@mitterfels.de

Der Gemeindebote erscheint monatlich.

Auflage: ca. 1.000 Stück - gedruckt auf 100% Umweltpapier

Der Bezugspreis des Gemeindeboten in gedruckter Form inklusive Versand als Postvertriebsstück beträgt 25 Euro jährlich.

Die Einzelausgabe kostet 2,50 Euro und ist bei „Laden & Post, Inh. Reinhard Stolz“, Burgstraße 8, 94360 Mitterfels, erhältlich.

Außerdem erscheint der Gemeindebote online auf der Internetseite www.vg-mitterfels.de.

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT



Foto: andreas160578 auf Pixabay

*Die Bürgermeister der Verwaltungsgemeinschaft
Mitterfels wünschen ihren Gemeindebürgern
ein frohes Osterfest!*

Andreas Liebl

Bürgermeister Mitterfels

Dr. Simon Haas

Bürgermeister Haselbach

Wolfgang Zirngibl

Bürgermeister Ascha

Ludwig Ettl

Bürgermeister Falkenfels



Öffnungszeiten und Kontakt

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels hat an folgenden Tagen wie folgt geöffnet:

⇒ VORHERIGE TERMINVEREINBARUNG NÖTIG!

Montag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Kontakt:

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels befindet sich im Rathaus Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, ☎ 09961 9400-0, 📠 09961 9400-20, ✉ poststelle@mitterfels.de



Bericht über die Sitzung der Schulverbandsversammlung Mitterfels-Haselbach vom 24. Februar 2026

Feststellung und Entlastung zur Jahresrechnung 2024

Die Schulverbandsversammlungsmitglieder wurden davon unterrichtet, dass die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024 ohne Beanstandungen stattgefunden hat. Rechnungsprüfungsausschussvorsitzender Erster Bürgermeister Liebl informierte die Versammlung über die Prüfungsschwerpunkte. Anschließend wurden die Ergebnisse der Jahresrechnung 2024 vorgetragen. Der Verwaltungshaushalt wurde dabei mit einem Volumen von 1.289.615 Euro und der Vermögenshaushalt mit einer Summe von 96.507 Euro abgeschlossen. Dadurch wurde eine Zuführung zum Vermögenshaushalt von 96.507,00 Euro erreicht. Die Schulverbandsversammlung beschloss, die Ergebnisse der Jahresrechnung festzustellen. Anschließend wurde die dazu korrespondierende Entlastung zur Jahresrechnung erteilt.

Beratung und Beschlussfassung über Stellenplan, Haushaltsplan 2026 und Investitionsprogramm

Im Vorfeld zur Sitzung hatten die Mitglieder der Schulverbandsversammlung den Haushaltsplanentwurf für das Jahr 2026 erhalten. Im Vorgriff darauf beschloss die Schulverbandsversammlung zunächst den aktuellen Stellenplan für das Jahr 2026. Die einzelnen Ansätze im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt wurden durch den Kämmerer Herrn Pflügl nochmals erläutert. Der Verwaltungshaushalt weist dabei ein Volumen von 1.440.000 Euro und der Vermögenshaushalt ein Volumen von 70.000 Euro auf. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Bedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt

wurde festgesetzt auf 655.900 Euro. Dadurch ergibt sich bei 221 Verbandsschülern eine Verwaltungsumlage von 2.967,87 Euro. Anschließend beschloss die Schulverbandsversammlung den vorgelegten Haushalt und erließ die entsprechende Haushaltssatzung. Ergänzend dazu wurde auch das Investitionsprogramm zum Finanzplan bis zum Jahr 2029 beschlossen. Neben dem Ankauf von Ausstattungsgegenständen (Stühle, Tische) wurde darin auch die digitale Ausstattung (EDV) aufgestockt.

Information und Verschiedenes

Hierzu beschäftigte sich die Schulverbandsversammlung zunächst mit dem Entwurf zum Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen dem Schulverband und dem Markt Mitterfels über die Nutzung des Freibades für den Schwimmunterricht. Die Schüler des Schulverbandes sollen dabei priorisiert für die vormittägliche Nutzung zugelassen werden. Schulverbandsvorsitzender Dr. Haas informierte die Mitglieder weiter über die Gestaltung des Rechtsanspruchs auf Ganztagsbetreuung. Hierzu haben bereits gemeindliche Umfragen stattgefunden. Rechtssicher geltend gemacht werden soll der Betreuungsanspruch über ein Formular, das bei der Schuleinschreibung ausgehändigt wird. Insgesamt sehen sich die Mitgliedsgemeinden des Schulverbandes in der Lage, die geltend gemachten Ansprüche an den Grundschulen beziehungsweise in Betreuungseinrichtungen vor Ort abzudecken.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.

Bericht über die Sitzung der Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Ascha-Falkenfels vom 24. Februar 2026

Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024

Die Schulverbandsversammlung wurde darüber unterrichtet, dass die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024 vor Kurzem stattgefunden hat. Beanstandungen haben sich dabei nicht ergeben. Rechnungsprüfungsausschussvorsitzender Erster Bürgermeister Ettl gab einen Überblick zu den stattgefundenen Prüfungsschwerpunkten. Anschließend wurden die Ergebnisse der Jahresrechnung 2024 vorgetragen. Der Verwaltungshaushalt wurde dabei mit einem Volumen von 445.751 Euro und der Vermögenshaushalt mit einem Volumen von 168.537 Euro abgeschlossen. Dadurch ergab sich eine Zuführung zum Vermögenshaushalt von 46.023 Euro. Die Schulverbandsversammlung beschloss, die Ergebnisse der Jahresrechnung festzustellen. Anschließend wurde die dazu korrespondierende Entlastung zur Jahresrechnung 2024 erteilt.

Beratung und Beschlussfassung über Stellenplan, Haushaltsplan und Investitionsprogramm

Im Vorfeld zur Sitzung hatten die Mitglieder der Schulverbandsversammlung die entsprechenden Unterlagen zum Haushaltsplan 2026 erhalten. Die einzelnen Ansätze im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt wurden vorgetragen und zusätzlich durch den Kämmerer Herrn Pflügl erläutert.

Zunächst wurde der Stellenplan für das laufende Jahr 2026 beschlossen. Der Verwaltungshaushalt wurde mit einem Ansatz von 476.000 Euro und der Vermögenshaushalt mit einem Ansatz von 160.000 Euro ausgewiesen. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Bedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wurde auf 317.000 Euro festgesetzt. Bei insgesamt 111 Verbandsschülern ergibt sich dadurch eine Verwaltungsumlage je Verbandsschüler von 2.856 Euro. Anschließend beschloss die Schulverbandsversammlung den Haushalt 2026 als Satzung. Das Investitionsprogramm zum Finanzplan bis zum Jahr 2029 wurde ebenfalls beschlossen. Neben der Ergänzung der Ausstattung der Klassenzimmer soll im Hinblick auf die weitere Digitalisierung die EDV-Ausstattung entsprechend ergänzt werden.

Beratung und Beschlussfassung über die Satzung für die Erhöhung von Benutzungsgebühren für den Besuch der Mittagsbetreuung

Die Schulverbandsversammlungsmitglieder wurden über die derzeitigen Sätze zur Mittagsbetreuung unterrichtet. Die Schulverbandsversammlungsmitglieder sprachen sich dafür aus, die monatliche Pauschale in Abhängigkeit der besuchten Tage um jeweils 5 Euro monatlich zu



erhöhen. Anschließend beschloss die Schulverbandsversammlung die entsprechende Gebührensatzung.

Information und Verschiedenes

Hierzu informierte Schulverbandsvorsitzender Zirngibl die Mitglieder der Schulverbandsversammlung über die Gestaltung des Rechtsanspruchs auf Ganztagesbetreuung. Hierzu haben bereits gemeindliche Umfragen stattgefunden. In Kürze wird über die Schulleitung eine weitere Abfrage bei der Schuleinschreibung erfolgen, inwieweit dort Bedarf angemeldet wird. Das Ergebnis bleibt abzuwarten. Die Schülerzahlen zum Stichtag 1. Oktober 2025 wurden

bekanntgegeben. Sie verteilen sich wie folgt auf die einzelnen Gemeinden: Ascha 66, Falkenfels 42, Haselbach 2 und Mitterfels 1 Schüler.

Abschließend wurde das Anhörungsschreiben der Regierung von Niederbayern zur Änderung des Schulsprengels in den Grundschulen Haibach und Mitterfels-Haselbach hinsichtlich der Ortsteile Roßhaupten und Leimbühlholz bekanntgegeben.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.

Bericht über die Sitzung der Gemeinschaftsversammlung vom 25. Februar 2026

Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024

Die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024 hat stattgefunden. Beanstandungen wurden dabei nicht erhoben. Rechnungsprüfungsausschussvorsitzender Erster Bürgermeister Zirngibl, Ascha, gab der Gemeinschaftsversammlung einen Überblick über die stattgefundenen Prüfungsschwerpunkte. Anschließend wurden die Ergebnisse der Jahresrechnung 2024 vorgetragen. Der Verwaltungshaushalt wurde dabei mit einem Volumen von 1.540.640 Euro und der Vermögenshaushalt mit einem Volumen von 293.640 Euro abgeschlossen. Dadurch ergab sich eine Zuführung zum Vermögenshaushalt von 6.191 Euro. Die Gemeinschaftsversammlung beschloss, diese Ergebnisse festzustellen. Anschließend wurde die Entlastung zur Jahresrechnung 2024 erteilt.

Beratung und Beschlussfassung über Stellenplan, Haushaltsplan 2026 sowie Investitionsprogramm

Der Gemeinschaftsversammlung wurde der aktuelle Stellenplan vorgelegt. Gegenüber den letzten Jahren ergaben sich dabei keine nennenswerten Stellenerhöhungen. Die Gemeinschaftsversammlung beschloss, den Stellenplan 2026 zu genehmigen. Im Weiteren wurden die Ansätze im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt vorgetragen und zusätzlich durch den Kämmerer erläutert. Die Gemeinschaftsversammlung beschloss, dass mit dem vorgelegten Entwurf Einverständnis besteht und beschloss die entsprechende Haushaltssatzung. Der Verwaltungshaushalt weist dabei ein Volumen von 1.760.000 Euro und der Vermögenshaushalt ein Budget von 50.000 Euro auf. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wurde für das Haushaltsjahr 2026 auf 1.432.000 Euro festgesetzt. Dadurch ergibt sich ausgehend von der maßgeblichen Einwohnerzahl von 7.282 Einwohnern eine Verwaltungsumlage je Einwohner von 196,65 Euro. Die Gemeinschaftsversammlung stellte fest,

dass diese Verwaltungsumlage deutlich unter Umlagen vergleichbarer Mitgliedsgemeinden bzw. Verwaltungsgemeinschaften anzusiedeln ist. Entsprechend der jeweiligen Einwohnerzahlen der Mitgliedsgemeinden wird diese Umlage auf die Mitgliedsgemeinden verteilt.

Information und Verschiedenes

Im Zuge der überörtlichen Rechnungsprüfung wurde angeregt, eine Zweckvereinbarung zwischen der Verwaltungsgemeinschaft und dem Schulverband Mitterfels-Haselbach hinsichtlich der Übertragung von Verwaltungsaufgaben zu treffen. Bisher bestand diesbezüglich noch keine konkrete schriftliche Vereinbarung. Der Schulverband überträgt damit der Verwaltungsgemeinschaft die verwaltungsmäßige Vorbereitung und den verwaltungsmäßigen Vollzug der Beschlüsse der Schulverbandsversammlung, sowie die Besorgung der laufenden Verwaltungsangelegenheiten. Hierzu gehören insbesondere die Erstellung von Anträgen auf Zuwendungsgewährungen für Schulanlagen, die Anschaffung von Lernmitteln, die Kosten der Schülerbeförderung und die Anschaffung von Schulbussen. Auch die Erstellung von Auszahlungsanträgen und Verwendungsnachweisen für Zuwendungen sowie die komplette Haushaltsplanung und der kassenmäßige Vollzug ist dabei eingeschlossen. Für die Erfüllung der der Verwaltungsgemeinschaft übertragenen Aufgaben leistet der Schulverband einen angemessenen Kostenersatz und wird im Verhältnis zu dem weiteren Schulverband letztlich auch nach der Summe der Schülerzahlen in den einzelnen Verbänden umgelegt. Abschließend beschäftigte sich die Gemeinschaftsversammlung auch mit der Anpassung der Bezugsgebühren bzw. Werbeinserate für den Gemeindeboten. Eine finale Anpassung der Gebühren bzw. Werbeinserate wird zeitnah bekanntgegeben.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.

**Suche dringend mit meinem Sohn,
eine 3-Zimmer Wohnung
in Haselbach und Umgebung.**

Gartenmitbenutzung o. Balkon, gute Busanbindung, EBK
☎ 0175 3607360

Frauenhaus Straubing

Tel. 09421 830486

Schutz und Beratung rund um die Uhr

25-jähriges Dienstjubiläum

Für ihr 25-jähriges Dienstjubiläum wurde Christina Fritsch kürzlich geehrt. VG-Geschäftsstellenleiter Berthold Mühlbauer und Gemeinschaftsvorsitzender Andreas Liebl überreichten ihr eine Urkunde sowie ein kleines Präsent. Ursprünglich hat Christina Fritsch beim Stahl- und Werkzeughandel Josef Primbs GmbH in Straubing Bürokauffrau gelernt, wo sie auch einige Jahre nach ihrer Ausbildung arbeitete. Nach ihrer Elternzeit startete sie ihre Laufbahn im öffentlichen Dienst, nämlich bei den Barmherzigen Brüdern in Straubing. Dort war sie halbtags in der Personalverwaltung für die Werkstätte tätig. Im Januar 2013 wechselte sie ins Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen. Während ihrer Zeit dort hat sie sich zur „Fachkraft für öffentliches Baurecht - Gemeinde“ weitergebildet, bevor sie im Oktober 2016 ihre Tätigkeit im Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels aufnahm. Nach einem Jahr als Elternzeitvertretung übernahm sie bei der VG Mitterfels die Anlagenbuchhaltung im Liegenschaftsamt. „Mit ihrer akribischen Arbeitsweise haben wir für diese Tätigkeit genau die Richtige gefunden“, lobt Geschäftsstellenleiter Berthold Mühlbauer. Christina Fritsch habe die letzten 30, 40 Jahre aufgearbeitet, eine wichtige Grundlage für die Gebühren-Kalkulation. „Die spannendste und aufregendste Aufgabe während meiner Zeit bei der VG Mitterfels war die Organisation der letzten Kommunalwahl im Jahr 2020“, erinnert sich Christina Fritsch. Auch diese Aufgabe hat sie damals als Elternzeitvertretung übernommen.

Text & Foto: Sandra Bauer



Christina Fritsch freute sich über ihre Ehrung zum 25-jährigen Dienstjubiläum durch Geschäftsstellenleiter Berthold Mühlbauer (li.) und Gemeinschaftsvorsitzenden Andreas Liebl.

40-jähriges Dienstjubiläum

Kürzlich konnte VG-Geschäftsstellenleiter Berthold Mühlbauer sein 40-jähriges Dienstjubiläum begehen. Zu diesem Anlass hatte Andreas Liebl, Erster Bürgermeister von Mitterfels und Gemeinschaftsvorsitzender, die VG-Bediensteten sowie seine Bürgermeisterkollegen zu einer kleinen Feierstunde in den Sitzungssaal eingeladen. Berthold Mühlbauer hat nach dem Abitur am Johannes-Turmair-Gymnasium von Januar 1986 bis August 1987 den Grundwehrdienst geleistet. Danach besuchte der gebürtige Haibacher die Bayerische Beamtenhochschule in Hof, Studiengang „Allgemeine innere Verwaltung“. Sein Dienstherr während dem dualen Studium war die Regierung von Oberbayern, sein Ausbildungs-Landratsamt Miesbach. Nach seinem Abschluss war er von August 1990 bis März 1991 noch weiter für die Regierung von Oberbayern in München im Einsatz, in der Widerspruchsstelle für Wohngeld. Nach einem kurzen Abstecher ins Rathaus der Stadt Straubing, Haupt- und Organisationsamt mit EDV, trat er am 11. November 1991 die Stelle als Geschäftsstellenleiter der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels an. „Von da an habe ich alles gemacht“, schließt Mühlbauer seinen Werdegang lachend. Mittlerweile ist er Verwaltungsrat. Liebl dankte Mühlbauer für seinen unermüdlichen Einsatz zum Wohle aller vier Mitgliedsgemeinden und überreichte ihm eine Urkunde sowie ein kleines Präsent.

Text & Foto: Sandra Bauer



Der Geehrte Berthold Mühlbauer (vorne Mitte) mit den Bürgermeistern (vorne v.li.) Wolfgang Zirngibl (Ascha) und Andreas Liebl (Mitterfels) sowie (hinten v.li.) Dr. Simon Haas (Haselbach) und Ludwig Ettl (Falkenfels).

OPTIK PLANK

IHR OPTIKER IN MITTERFELS

Tel.: 09961/910404 - www.optik-plank.de - info@plank-optik.de

**Lust auf eine neue Brille
viele Messe-Neuheiten
eingetroffen**

DUTZ

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

MARKTGEMEINDE MITTERFELS

AUS DEM MARKTGEMEINDERAT: Bericht über die Sitzung vom 12. Februar 2026

Lisa Rehm als neue Feldgeschworene begrüßt



Foto: Sandra Bauer

Vereidigung einer neuen Feldgeschworenen

Erster Bürgermeister Liebl begrüßte zu diesem Tagesordnungspunkt die neue Feldgeschworene Frau Lisa Rehm und nahm ihr hierzu den nach der Gemeindeordnung vorgeschriebenen Amtseid als Feldgeschworene ab. Erster Bürgermeister Liebl bedankte sich bei Frau Rehm für die Übernahme dieses Ehrenamtes unter Überreichung eines kleinen Geschenkes. Nach dem Studium der Kartographie/Geographie arbeitet Frau Rehm in der Abteilung für Geoinformation im Nachbarlandkreis.

Behandlung von Bauanträgen

Hierzu lag dem Marktgemeinderat zunächst ein Bauantrag zum Um- und Anbau an ein bestehendes Wohnhaus mit Errichtung eines Carports im Wohngebiet Scheibelsgrub vor. Hierzu wurden verschiedene Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes ausgesprochen. Für ein weiteres Bauvorhaben im Baugebiet Blumental-Süd erteilte der Marktgemeinderat ebenfalls seine Zustimmung. Auch hier gab es Befreiungen hinsichtlich Baugrenzüberschreitung und Höhe einer Stützmauer. Für einen Antrag auf Vorbescheid im Innenbereich erteilte der Marktgemeinderat seine Zustimmung unter der Auflage, dass entsprechende Erschließungskosten für Anschlusspunkte und Kanal und Wasser selbst getragen werden müssen.

Bericht aus der Sitzung des Ausschusses für Senioren, Familie und Soziales

Erster Bürgermeister Liebl informierte den Marktgemeinderat über die bei der Ausschusssitzung erzielten Ergebnisse. Dabei ging es primär um die Haushaltsbesprechung mit den Trägern der Kinderbetreuung. Die Träger informierten die Ausschussmitglieder dabei über die derzeitige Krippen- und Kindergartenbelegung. Unter kirchli-

cher Betreuung werden derzeit 66 Kinder geführt. Bei der AWO-Kita Sonnenschein werden 48 Kinder betreut.

Information und Verschiedenes

Hierzu erteilte der Marktgemeinderat zunächst die Genehmigung für die Spendenliste 2025. Kenntnis nahm der Marktgemeinderat davon, dass zwischenzeitlich das ILE-Kleinprojekt zur Anschaffung eines Partymobils eingereicht wurde. Die schriftliche Zustimmung zum vorzeitigen Baubeginn für den Neubau des Freibades ist eingegangen. Hinsichtlich der Planung wurde angeregt, kleine Nachbesserungen bei der Ausführungsplanung zu berücksichtigen. Der Aufruf des Bundespräsidenten zum Tag des Grundgesetzes wurde bekannt gegeben. Abschließend nahm der Marktgemeinderat Kenntnis vom aktuellen Kursangebot und dem derzeitigen Betrieb der vhs-Außenstelle.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.



KOMMUNALWAHL 2026

Die Ergebnisse der Kommunalwahl vom 8. März 2026 finden Sie in einem gesonderten Heft, das diesem Gemeindeboten beiliegt, sowie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels:

www.vg-mitterfels.de





Veranstaltungskalender der Marktgemeinde Mitterfels

Die Veranstaltungen wurden per E-Mail bzw. durch Abgabe von Terminzetteln festgelegt.

Die festgelegten Termine können jederzeit verschoben bzw. abgesagt werden.

Bitte die Hinweise in der Tagespresse und im Gemeindeboten beachten.

Jeden Monat

donnerstags: Bayer. Wald-Verein: 18 Uhr, „Feierabendradln“, Treffpunkt: Parkplatz am Panoramabad, Orga: Helmut Uekermann und Günter Metzger

dienstags: TSV Skiabteilung: 17-18 Uhr, Kinderskigymnastik indoor/outdoor, Turnhalle/Badparkplatz, ohne Schulferien

donnerstags: TSV Volleyball: 19.30-21.30 Uhr, Hobby Mixedtraining, Turnhalle

Jan.-Dez.: OGV: Grow&Connect, gemeinsam gestalten und voneinander lernen

März 2026

März/April: OGV: Arbeitseinsatz mit Winterschnitt und Aufräumen

27.03. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

27.03. Pfarrei: 19 Uhr, Bußgottesdienst vor Ostern, Pfarrkirche Haselbach

27.03. EV: 19.30 Uhr, JHV, GH Gürster

28.03. TSV Mitterfels: 19.30 Uhr, JHV

29.03. Pfarrei: 10 Uhr, Palmsonntagsgottesdienst mit Palmprozession, Pfarrkirche Mitterfels

April 2026

Kreismusikschule ab April Wieder- und Neuanmeldephase für 2026/2027

01.04. AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof

02.04. Pfarrei: 19.30 Uhr, Gründonnerstag: Messe vom Letzten Abendmahl, Pfarrkirche Haselbach

03.04. Pfarrei: 15 Uhr, Karfreitagsliturgie, Pfarrkirche Mitterfels

03.04. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

03.04. Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof

04.04. Pfarrei: 21 Uhr, Osternachtfeier, Pfarrkirche Mitterfels

05.04. Pfarrei: 10 Uhr, Messe zum Ostersonntag, Pfarrkirche Mitterfels

09.04. MiKiJu: Osterbouldern

10.04. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

10.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

11.04. Arbeitskreis Heimatgeschichte: 14 Uhr, Führung Kreismuseum, Bogenberg

11.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

11.04. Musikverein: Frühjahrskonzert

12.04. Bayer. Wald-Verein: Wanderauftakt rundum Mitterfels

13.04. Kleiner Weltladen Mitterfels: 19.30 Uhr, JHV, Hien-Sölde

15.04. AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof

16.04. MFG: 19 Uhr, Kegelabend, GH Gürster

17.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

17.04. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

18.04. FF: Vereinsausflug

18.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

21.04. Hien-Sölde: 14.30 Uhr, Spiele in gesell. Runde

23.04. Bücherei: 16-17.15 Uhr, Welttag des Buches

23.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

24.04. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

24.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

25.04. TSV Judo: Bezirksliga Heimkampf

25.04. Burgtheaterverein: 20 Uhr, Theater im Paultheater Straubing

25.04. Tag der offenen Tür, Kreismusikschule Mitterfels

25.04. KuSK: 19 Uhr, JHV, GH Kernbichl

26.04. Bayer. Wald-Verein: Besichtigung des restaurierten Eiskellers Haunkenzell

29.04. Bücherei: 16-17.15 Uhr, Vorlesestunde

29.04. AWO: 14 Uhr, Muttertagsfeier am Bahnhof

30.04. Maibaumaufstellen

30.04. KuSK: Teilnahme Maibaumaufstellen

30.04. FF: Teilnahme Maibaumaufstellen

Mai 2026

OGV: Frühlingsfest unter blühenden Bäumen, Termin siehe Tagespresse

04.05.-04.07. Bayer. Wald-Verein: Picknickwanderungen mit kurzer Geh- und viel Spielzeit, jeden 2. Montag, 15 Uhr, Treffpunkt siehe WhatsApp Gruppe

01.05. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

01.05. Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch

01.05. Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof

01.05. TSV Skiabteilung: 18 Uhr, JHV m. Dankes-Essen, GH Kernbichl

01.05. EV: Maiturniere – freies Turnier

02.05. EV: Maiturniere – Marktmeisterschaft

03.05. Pfarrei: 10 Uhr, Erstkommunion, Pfarrkirche Mitterfels

05.05. OGV: 19 Uhr, Maiandacht, Obstlehrgarten

08.05. Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

09.05. Singkreis: 19 Uhr, Konzert, Aula Schule Mitterfels

09.05. TSV Judo: 2. Kampftag Niederbayerische Mannschaftsrandori

09.05. Bayer. Wald-Verein: Radtour zum Straubinger Hafen



13.05.	Bücherei: 15.30 Uhr, Kinderlesung „Das Freundschaft“, Bücherei
13.05.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
15.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
16.05.	VdK: Muttertagsausflug Kelheim/Weltenburg, Abfahrt 11 Uhr Haselbach, 11.10 Uhr Mitterfels
17.05.	Pfarrei: 10 Uhr, Flurmesse in Weingarten + Andacht um Segen für Feld u. Flur, im Hof von Familie Eibauer
19.05.	Hien-Sölde: 14.30 Uhr, Spiele in gesell. Runde
19.05.	Wanderfreunde: ab 13 Uhr unterwegs zu Fuß
20.05.	MFG: Maiandacht, Kath. Filialkirche Pürgl, Abfahrt: 18 Uhr, Hl. Geist Kirche
20.05.	Bücherei: 16-17.15 Uhr, Vorlesestunde
22.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
23.05.	Bayer. Wald-Verein: Familienausflug Infozentrum, Isarmündung
23.05.	AWO: Ausflug, Furth i. Wald zum Wildgarten
24.05.	Pfarrei: 10 Uhr, Messe zum Patrozinium der Pfarrkirche, Pfarrkirche Hl. Geist
25.05.	Pfarrei: 18 Uhr, Vesper zum Kirchenpatrozinium, Pfarrkirche Hl. Geist
27.05.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
29.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
31.05.	Pfarrei: 20 Uhr, Gelöbnisfeier, Pfarrkirche Mitterfels

Juni 2026

Ende Juni: OGV: Heuernte, Obstlehrgarten	
04.06.	KuSK: ab 17 Uhr, Gartenfest, GH Gürster
05.06.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
05.06.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
05.06.	Arbeitskreis Heimatgeschichte: 16 Uhr, Exkursion Attenkofer Akademie
07.06.	Pfarrei: 8.30 Uhr, Messe mit anschl. Fronleichnamsprozession, Pfarrkirche Mitterfels
07.06.	KuSK: Teilnahme Fronleichnamsprozession
07.06.	FF: Teilnahme Fronleichnamsprozession
07.06.	MFG: 8.30 Uhr, Teilnahme an Messe mit Fronleichnamsprozession
10.06.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
13.06.	TSV: 100-jähriges Jubiläumsfest, Burghof
13.06.	KuSK: Teilnahme 100-jähriger TSV
13.06.	FF: Teilnahme 90-Jahrfeier FF Dachsberg
14.06.	Pfarrei: 10 Uhr, Messe mit Zulassung der Firmbewerber Pfarrkirche Mitterfels
16.06.	Pfarrei: 19 Uhr, Bußgottesdienst zur Firmung, Pfarrkirche Haselbach
19.06.	Kreismusikschule: Vorspielabend, KMS Mitterfels
20.06.	Pfarrei: 9.30 Uhr, Firmung mit Weihbischof Dr. Josef Graf, Pfarrkirche Mitterfels
20.06.	Wanderfreunde: ab 11 Uhr, Grillfest, GH Waldhof
20.06.	Bayer. Wald-Verein: Böhmenwanderung „Von Friedrichshäng nach Ples“

21.06.	Bayer. Wald-Verein: Sommersonnwend
24.06.	Bücherei: 16-17.15 Uhr, Vorlesestunde
24.06.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
27.06.	Wanderfreunde: Ausflug Burg Trausnitz
27.06.	Arbeitskreis Heimatgeschichte: 14 Uhr, Exkursion zur neu renovierten Kirche Herrnehlburg
29.06.	Förderverein Hist. Hien-Sölde: 19.30 Uhr, JHV, Hien-Sölde

Juli 2026

Juli/August: OGV: Sommerschnitt Obstlehrgarten	
02.07.	Arbeitskreis Heimatgeschichte: 15 Uhr, Besichtigung Druckerei Stolz für Autoren u. Mitglieder
03.07.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
03.07.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
04.07.	Pfarrei: 18 Uhr, Pfarrfest, Pfarrparkplatz Mitterfels
05.07.	Kgl. priv. Schützen: Vereinsausflug nach Regensburg
08.07.	AWO: 14 Uhr, Vortrag über Pflege zu Hause u. Pflegegrad, am Bahnhof
10.07.	FF: Teilnahme Gründungsfest FF Gschwendt
11.07.	Bayer. Wald-Verein: Radtour ins Böhmisches
12.07.	FF: Teilnahme Gründungsfest FF Gschwendt in Uniform
12.07.	KuSK: Teilnahme Gründungsfest FF Gschwendt
16.07.	MFG: 18 Uhr, Biergartenabend, GH Kernbichl
17.07.-19.07.	TSV Abt. Fußball: Sportwochenende, Rogendorf
18.07.	Pfarrei: 19 Uhr, Messfeier mit Vaterunser-Übergabe für Kinder der 1. Klassen, Pfarrkirche Mitterfels
18.07.	Reit- u. Fahrverein: evtl. Reitturnier
19.07.	Reit- u. Fahrverein: evtl. Reitturnier
21.07.	Kreismusikschule: Sommerkonzert im Burghof
22.07.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
25.07.	Bayer. Wald-Verein: Isar-Donau-Radtour
29.07.	Bücherei: 16-17.15 Uhr, Vorlesestunde
31.07.	Burgtheaterverein: 20 Uhr, Sommerkonzert unterm Museumsdach

August 2026

MFG: Teilnahme Ferienprogramm	
01.08.	Burgtheaterverein: 20 Uhr, Sommerkonzert unterm Museumsdach
02.08.	Burgtheaterverein: 20 Uhr, Sommerkonzert unterm Museumsdach
05.08.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
06.08.	MiKiJu: Sommerferienprogramm zum Churpfalzpark
07.08.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
08.08.+09.08.	Bayer. Wald-Verein: Hüttenübernachtung Verlorener Schachten
19.08.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
22.08.	OGV: Teilnahme am Ferienprogramm



September 2026

02.09.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
04.09.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
04.09.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
05.09.	Arbeitskreis Heimatgeschichte: Besichtigung der Kirche und des ehemaligen Gasthauses „Reiwa Heigl“ in Gschwendt
05.09.	AWO: 12.30 Uhr, Ausflug zum großen Arbersee
06.09.	Bayer. Wald-Verein: Familienwanderung Prellerhaus
07.09.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
11.09.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
11.09.	EV: Vereinsmeisterschaft
12.09.	Wanderfreunde: Tagesausflug
13.09.	Wanderfreunde: Wanderung zur FF Mitterfels
13.09.	FF: Tag der offenen Tür
16.09.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
17.09.	MFG: 14 Uhr, Kaffee-Klatsch Nachmittag, GH Fischer
18.09.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
19.09.	Bayer. Wald-Verein: Schachtenpflege
19.09.	EV: VG-Meisterschaft
19.09.	VdK: Tagesfahrt nach Bamberg mit Schifffahrt durch Klein Venedig, Abfahrt: 6 Uhr Haselbach u. 6.10 Uhr Mitterfels
20.09.	OGV: 11.30 Uhr, „Goldener Herbst“ Herbstfest, Obstlehrgarten
20.09.	Wanderfreunde: Teilnahme OGV Herbstfest
20.09.	Pfarrei: 10 Uhr, Gemeinsame Feier des Ehejubiläums, Pfarrkirche Haselbach
25.09.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
26.09.	Bayer. Wald-Verein: Durch herbstliche Wälder u. Fluren
27.09.	Wanderfreunde: ab 13 Uhr, Herbstfest, GH Waldhof
30.09.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof

Oktober 2026

Oktober:	OGV: Apfelernte, Arbeitseinsatz im Obstlehrgarten
02.10.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
02.10.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
02.10.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
03.10.+	Bayer. Waldverein: Hüttenübernachtung
04.10.	Wilder Kaiser
04.10.	Pfarrei: 10 Uhr, Messe zum Erntedank, Pfarrkirche Mitterfels
04.10.	OGV: 10 Uhr, Erntedankaltar mit Messe f. verstorbene Mitglieder
06.10.	Arbeitskreis Heimatgeschichte: Besichtigung der renovierten Kirche in Pügl u. des Kleinhauses
07.10.	Bayer. Wald-Verein: Betriebsbesichtigung Suttner Massivholzbau

08.10.	Bücherei: 19 Uhr, Krimilesung für Erwachsene mit Florian Bock
09.10.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
10.10.	Bayer. Wald-Verein: Herbstliches Farbenmeer am Klammfelssteig
11.10.	Marktmeile
11.10.	MFG: Teilnahme Marktmeile mit Kaffee- und Kuchenstand
14.10.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
16.10.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
17.10.	Wanderfreunde: Ente gut-alles gut, GH Waldhof
18.10.	Badförderverein: 19.30 Uhr, JHV m. Neuwahlen, GH Fischer
18.10.	Pfarrei: 10 Uhr, Messe zum Kirchweihsonntag, Pfarrkirche Mitterfels
23.10.	TSV Skiabteilung: 18-19 Uhr, Warenannahme Skibasar, Turnhalle
23.10.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
24.10.	TSV Skiabteilung: 10-12 Uhr, Skibasar, Turnhalle
24.10.	VdK: 14 Uhr, JHV, GH Fischer
24.10.	KuSK: 19 Uhr, Kameradschaftsabend, GH Kernbichl
25.10.	MFG: 18 Uhr, JHV mit Neuwahlen, GH Kernbichl
25.10.	TSV Judo: Niederbayerische Einzelmeisterschaft U9/U11
25.10.	Bayer. Wald-Verein: Und ewig ruft der Gallner
28.10.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
30.10.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend

VORSCHAU

November 2026

04.11.	Bücherei: Wein - Leseabend
06.11.	Wanderfreunde: ab 14 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
06.11.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend mit VM
11.11.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
13.11.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend mit VM
15.11.	KuSK: Volkstrauertag
15.11.	FF: Teilnahme Volkstrauertag
20.11.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsmeisterschaft
25.11.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
27.11.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
27.11.	FF: Kameradschaftsabend (ohne Uniform)
28.11.	TSV Ski: 19-22 Uhr, Mitterfeler Hüttenzauber
28.11.	Wanderfreunde: 19 Uhr, Christbaumversteigerung, GH Waldhof
29.11.	TSV Skiabteilung: 11-19 Uhr, Mitterfeler Christkindlmarkt
29.11.	OGV: Teilnahme am Christkindlmarkt

Dezember 2026

02.12.	MFG: 19 Uhr, Roratesmesse, anschl. Adventsfeier, GH Fischer
04.12.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Weihnachtsvortel/König
04.12.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
04.12.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
04.12.	EV: Weihnachtsfeier
06.12.	VdK: 12 Uhr, Weihnachtsfeier, GH Fischer
07.12.	Bayer. Wald-Verein: Adventsfeier Hien-Sölde
09.12.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
12.12.	AWO: 14 Uhr, Weihnachtsfeier
13.12.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Jahresabschlussfeier
13.12.	Wanderfreunde: ab 14 Uhr, Weihnachtsfeier, Fahrt zum Christkindlmarkt nach Straubing
20.12.	Bayer. Wald-Verein: Wintersonnwend
23.12.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
24.12.	Musikverein: Weihnachtskonzert
26.12.	KuSK: Christbaumversteigerung

Januar 2027

09.01.	FF: Feuerwehrball
30.01.	FF: Jahreshauptversammlung in Uniform



WERTSTOFFHOF MITTERFELS

Änderung der Öffnungszeiten
des Wertstoffhofes

Die Marktgemeinde Mitterfels hat sich dazu entschlossen, die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes **DAUERHAFT** (Sommer wie Winter) zu ändern, **gültig ab Dienstag, 31. März 2026**.

Die neuen Öffnungszeiten lauten:

Dienstag	15.00 - 17.00 Uhr
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

Zum Osterfest bieten wir Ihnen:

frisches Schwarzgeräuchertes
Pfefferbeißer · Käsekrainer · Chilipeitschen

Karfreitag: frischen Fisch

Karsamstag · Ostersonntag · Ostermontag:
verschiedene Braten und Steaks vom
Rind · Schwein · Kalb · Lamm,
sowie Wildspezialitäten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Burgstraße 22 · 94360 Mitterfels
Tel. 09961 332
www.gasthof-kernbichl.de
[fb.com/zurPost.Kernbichl](https://www.facebook.com/zurPost.Kernbichl)

Wolfgang Hammer feierte 80. Geburtstag

Die Gratulanten gaben sich die Klinke in die Hand, als der Wahl-Mitterfelser Wolfgang Hammer kürzlich seinen 80. Geburtstag feierte. Bei Kaffee, Kuchen und Häppchen bewirteten seine Frau Karen und er die Gäste bei sich zu Hause und schwelgten gemeinsam mit ihnen in Erinnerungen. Wolfgang Hammer wurde am 7. Februar 1946 in Oberaudorf am Inn geboren. Mit seinen Eltern kam er 1953 nach Straubing, wo diese die St. Veits-Apotheke übernahmen. Sein Abitur machte er am Anton-Bruckner-Gymnasium. Danach studierte er in München, Berlin und Stuttgart Deutsch und Geschichte für das Lehramt an Gymnasien. In Berlin lernte er seine spätere Frau Karen kennen, die als amerikanische Studentin dort ein Jahr verbrachte und die er 1971 heiratete. Nach dem Referendarsexamen zogen beide nach Flensburg, wo er am Alten Gymnasium unterrichtete. 1980 zog er als Fachberater für Deutsch als Fremdsprache nach Kopenhagen, 1983 wurde er an das Institut für Pädagogik der Uni Kiel abgeordnet. Nachdem er wieder einige Jahre als Lehrer in Flensburg tätig war, wurde er Seminarleiter für die Gymnasiallehrererbildung in Rostock. Seit 2011 ist Wolfgang Hammer pensioniert. 1988 veröffentlichte Wolfgang Hammer sein erstes Buch, eine systemtheoretische Analyse der Schulverwaltung. Es blieb nicht das Einzige, zahlreiche weitere Veröffentlichungen zu den Themen Pädagogik, Unterricht, auswärtige Kulturpolitik, Geschichte und Psychologie folgten, aber auch literarische Texte unter dem Pseudonym „Wolf Hamm“, wie Erzählungen und Romane. Im Juli 2013 zog er mit seiner Frau nach Mitterfels, wo er sehr engagiert ist und unter anderem literarische Lesungen und Veranstaltungen initiiert und (mit-) organisiert. Hier gefällt ihm besonders: „Die Natur, die Kultur und das menschliche Miteinander, das von der Gemeinde durch die Förderung ehrenamtlicher Tätigkeiten besonders gut gestaltet wird“, wie er sagt. Sein jüngstes Werk ist das altersübergreifende Bilderbuch „Otto Wanderkröt und Bagger-Bulli“, das in Zusammenarbeit mit Thyra Thorn entstand und ihm besonders am Herzen liegt. „Weil es mir gelang, humorvoll Wissensvermittlung mit fiktiver Erzählung und Gesellschaftskritik zu kombinieren.“

Text: Sandra Bauer, Foto: Marktgemeinde Mitterfels



Der Jubilar Wolfgang Hammer (3.v.li.) mit einigen seiner Gratulanten: (v.li.) 1. Bgm. Andreas Liebl, Quartiersmanagerin Mitterfels, Sandra Groth, Ehefrau Karen, Quartiersmanagerin Haselbach, Andrea Baumgartner und 3. Bgm. Paul Wintermeier.

Das Burgmuseum Mitterfels

Die neue Saison startet am Sonntag, 5. April 2026

Nach einer mehrmonatigen Winterpause ist das Mitterfeler Burgmuseum ab dem Ostersonntag, 5. April 2026, wieder für Besucher aus nah und fern geöffnet. In über 30 Räumen entfaltet sich die gesamte Bandbreite von Leben und Kultur im Vorderen Bayerischen Wald.

Ende 1982 zog in die Räumlichkeiten des einstigen Landgerichts- und Amtsgerichtsgefängnisses Mitterfels das Burgmuseum ein. Durch ein spitzbogiges Portal des 15./16. Jahrhunderts betritt man die Ausstellungsräume. Das älteste Bauteil, die innere Zwingermauer mit drei Metern Mauerstärke, reicht ins 12. Jahrhundert zurück. Erhalten haben sich das mittelalterliche Verließ zur peinlichen Befragung und die Gefangenenzellen, von denen eine noch original ausgestattet ist. Gründer des Museums waren der Haselbacher Sammler Josef Brembeck und der damalige Mitterfeler Bürgermeister Werner Lang. Entstanden ist ein Museum der besonderen Art. Zu sehen sind unter anderem die original erhaltene ehemalige Apotheke aus Mitterfels, eine Ausstellung zum Thema Volksfrömmigkeit, eine Sammlung alter Uhren, darunter zahlreiche Kirchturmuhren, bäuerliche Gerätschaften, Musikinstrumente sowie viele Werkzeuge alter Handwerksberufe.

Öffnungszeiten:

Das Burgmuseum hat Mittwoch und Samstag sowie an Sonn- und Feiertagen jeweils von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Führungen sind möglich – Anfragen bitte per E-Mail an poststelle@mitterfels.de oder telefonisch unter ☎ 09961 9400-0. Die Saison endet wieder Ende Oktober.



**BURGMUSEUM
MITTERFELS**

Geschichte entdecken






*Ein Museum
der besonderen Art*

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mittwoch, Samstag, Sonn- und Feiertage:
14 bis 17 Uhr



Der Burgmuseumsverein Mitterfels sucht für die kommende Saison ab Ostern freiwillige ehrenamtliche Mitarbeiter im

Kassendienst des Burgmuseums,

vorwiegend für die Öffnungszeiten an Sonn- und Feiertagen (14-17 Uhr).

Wenn Sie historisch interessiert sind und ein Herz für unser heimatgeschichtliches Kleinod haben, melden Sie sich bitte zu den Öffnungszeiten an der Museumskasse, bei der Vorsitzenden Elisabeth Vogl ☎ 09961 942199 oder anderen, Ihnen bekannten Mitgliedern des Burgmuseumsvereins Mitterfels.

Helfen Sie mit, dass Heimatgeschichte bei uns vor Ort erfahrbar wird. Die Übernahme des Dienstes für einen oder zwei Termine im Jahr (natürlich gerne auch mehr) würde uns sehr freuen und bereits eine große Hilfe sein.



Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen gerne von Montag bis Freitag zur Verfügung.

Um lange Wartezeiten zu verhindern, bitte ich Sie um eine vorherige Anmeldung telefonisch unter ☎ 09961 9400-10 oder per E-Mail an liebl@mitterfels.de.

Andreas Liebl

1. Bürgermeister, Marktgemeinde Mitterfels

DANKE!

Liebe Mitterfeler Bürgerinnen und Bürger,

ein herzliches Dankeschön für das Vertrauen und die Unterstützung, das Sie mir persönlich bei der Kommunalwahl 2026 geschenkt haben. Auch in den kommenden Jahren werde ich mich mit Leidenschaft und voller Kraft für unsere Marktgemeinde einsetzen. Die vor uns liegenden Aufgaben können wir nur miteinander bewältigen, um unsere Marktgemeinde als lebenswerte Heimat für alle Generationen zu gestalten. Mein besonderer Dank gilt auch allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern und allen, die mit zur Verköstigung beigetragen haben, sowie allen Gratulanten für die zahlreichen Glückwünsche, die mich auf unterschiedlichsten Wegen erreicht haben.

Herzliche Grüße

Andreas Liebl

GEMEINDE HASELBACH

AUS DEM GEMEINDERAT: Bericht über die Sitzung vom 26. Februar 2026

Kita-Bauarbeiten laufen wieder an



Foto: Dr. Simon Haas

Der Gemeinderat Haselbach hat sich in seiner Sitzung am Donnerstag, 26. Februar 2026, mit zahlreichen laufenden Projekten in der Gemeinde befasst. Im Mittelpunkt standen der Fortschritt beim Neubau der Kindertagesstätte St. Jakob, der Sachstand zur Dorferneuerung sowie die Umsetzung der Ganztagesbetreuung an Grundschulen.

Bürgermeister Simon Haas konnte nach einer Bauunterbrechung, die aufgrund des unerwartet langen Winters länger als geplant ausgefallen war, gleich eine positive Nachricht überbringen: Die Bauarbeiten am neuen Haus für Kinder in der Schulstraße laufen wieder. Ziel bleibe es, die Verzögerungen gegenüber dem Bauzeitenplan so gering wie möglich zu halten, erläuterte der Bürgermeister. Dazu sei das Kommunalunternehmen in enger Abstimmung mit den weiteren beteiligten Firmen.

Sachstand zur umfassenden Dorferneuerung

Im Rahmen der umfassenden Dorferneuerung informierte der Bürgermeister über Gespräche mit dem Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern. Für die Sanierung der Kirchhofmauer wurde ein vorzeitiger Maßnahmenbeginn bewilligt. Eine positive Nachricht sei es, dass mit der Erstellung des Dorferneuerungsplans ein Büro beauftragt wurde, mit dem die Gemeinde bereits in der Vergangenheit sehr gut zusammengearbeitet habe.

Maßnahmen gegen Geschwindigkeitsüberschreitungen

Breiten Raum in der Sitzung nahmen die Ergebnisse einer Verkehrsschau mit der Polizei ein. Für mehrere Straßenabschnitte wurden Maßnahmen gegen überhöhte Geschwindigkeit erörtert, darunter der verstärkte Einsatz von Geschwindigkeitswarnanlagen, zusätzliche Messungen sowie ergänzende Markierungen. Aufgrund des ho-

hen Bedarfs beschloss der Gemeinderat einstimmig, eine weitere Geschwindigkeitswarnanlage zu beschaffen.

Ganztagesbetreuung an Grundschulen

Mit Blick auf die Ganztagesbetreuung an der Grundschule ergab eine Elternbefragung für die Ferienzeiten im kommenden Schuljahr einen Bedarf von vier bis fünf Betreuungsplätzen. Diese sollen vorübergehend in der Kindertagesstätte St. Jakob angeboten werden. Eventuelle Lücken sollen in Abstimmung mit Nachbargemeinden geschlossen werden. Ab 2027 steht dann der Hort im neuen Haus für Kinder zur Verfügung.

Information und Verschiedenes

Bewegung gebe es laut Bürgermeister Haas beim Mobilfunkstandort Unterwiesing: Dort sollten ab Mitte März die Kabel verlegt werden, die Errichtung des Funkmasts sei bis spätestens Mitte Mai vorgesehen.

Gegen den Neubau eines Lagergebäudes als Betriebserweiterung in Wenamühle wurden keine Einwendungen erhoben und das gemeindliche Einvernehmen erteilt. Zudem nahm der Gemeinderat eingegangene Spenden an. Aus der nichtöffentlichen Sitzung wurde bekanntgegeben, dass ein Planungsbüro mit den Leistungen für eine Gehwegbrücke im Bereich der Bahnhofstraße beauftragt wurde.

Informiert wurde außerdem über den Stand des geplanten Nahwärmenetzes, für dessen Errichtung die Ausschreibungsunterlagen versandt wurden, sowie über das laufende Wasserrechtsverfahren im Bereich des Kita-Geländes. Ein weiterer Punkt war die Verteilung des Flyers „Gemeinsam statt einsam“, der den Auftakt für ein gemeinsames Projekt mit der Marktgemeinde Mitterfels bildet.

Nach narrischer Zeit Rathaus wieder an Verantwortliche zurückgegeben

54. Haselbacher Faschingszug sorgte mit einfallsreichen Teilnehmern für Gaudi und Spektakel



Foto: Irene Haberl



Foto: Irene Haberl



Foto: Irene Haberl

In Haselbach kann für die Verantwortlichen im Rathaus wieder der Alltag einkehren. Mit einem närrischen Faschingsumzug nutzten nicht nur die Haselbacher ein letztes Mal die Möglichkeit, selbst das Zepter in der Hand zu haben und aus dem Ort ein Narrenzentrum zu machen. Als Abschluss dafür wurde am Faschingsdienstag am Rathaus aus der Hand des Prinzenpaars Fadia I. und Charly I. vom KTSV Haselbach an Bürgermeister Simon Haas der zu Beginn der Faschingszeit erbeute Rathausschlüssel und die inzwischen geleerte Gemeindekasse zurückgegeben.

Unter dem Motto „Haselbach treibt's bunt“ hatten sich 27 Gruppen mit zahlreichen „Narrischen“ in fantasievollen Kostümen, aus Tanz- und Musikgruppen sowie Themenwagen mit Insassen in treffender Verkleidung aus nah und fern zum lustigen Treiben in Haselbach versammelt, begleitet von Hoheiten, dem neugegründeten Elferrat „Scotland Warriors Council of Eleven“ in ihrer schottischen „Rocktracht“, aber auch mit dem für sie typischen Charakter der Gastfreundschaft, des Humors und – des Geizes, sowie der Sternchen-, Fünkchen und Funkengarde mit dem Tanzmariechen. Nach Information des Zugkommentators „Dynamike“, der die an den Straßenrändern auf den Gaudiwurm Wartenden mit je nach Wunsch einstimmender Musik unterhielt, wurden bis zu Beginn des Umzugs „14.366“ Zuschauer gezählt. Er war es auch, der es fertigbrachte, vor und nach dem Umzug die Straßen mit Sirtaki in Tanzflächen zu verwandeln.

„Echte Hoslbecka“ bauen Kita

Kurzweilig wartete man so, bis sich der Gaudiwurm über die Thurasdorfer und die Straubinger Straße durch den Ortskern bewegte. Themenvielfalt und der Einfallsreichtum waren nicht selten auf Aktuelles im Heimatort konzentriert. Ausgerüstet mit Schubkarren und Bauwerkzeug zeigten nach dem Motto „Auf unserer Baustelle ist was los, unsere neue Kita wird famos“ die zahlreichen, in Arbeiterkluft gekleideten zukünftigen Nutzer dieser Einrichtung mit ihren Eltern, dass sie dabei tatkräftig mitarbeiten wollen. Auf die Vogelgrippe piffen „De echten Hoslbecka“, angeführt von

Franz Schötz, mit Trompete und Posaune und legten dabei sogar das eine oder andere Ei ins „Nest“, das durchaus im von der Freiwilligen Feuerwehr Dachsberg organisierten „mobilen Dachsberger Dorfladen für Haselbach“ an den Mann gebracht werden kann, während der Frauenbund für florales Bild sorgte. Auch wenn das Wetter die Aufforderung zum narrischen Dasein etwas falsch verstanden hatte, goss es doch zwischendurch in Strömen, gemischt mit Schneeflocken und dann wieder Ruhe. Narrisch halt!

Sollte sich zwischendurch jemand unglücklich geäußert haben, stellte sich ihm der „Blöde Sack“ in den Weg. Regen und grauem Himmel stellte sich die Wohngruppe „St. Hildegard“ mit Regenponchos und dem Ausspruch „Wir sind bunt!“ entgegen und sorgte so für Stimmung und forderte das Glück heraus, unterstützt von den musikalischen Rhythmen der „Glückspilze der Weintinger Spielmannsgilde“. Denn „Keine*r ist zu klein, um Held*in zu sein“ – die Gruppe des BRK Kreisverbandes Straubing, aber auch nicht die KLJB Oberalteich, die sich mit ihrem Motivwagen mit viel Farbe das Thema aufgriff. Thema KLJB: Die Jungen sind's, die so den Faschingsumzug merklich mit Begeisterung aufnahmen, sich kreativ in Mottos einarbeiteten und sich dazu, passend im Outfit, teilweise unter das begeisterte Publikum mischten, so die KLJB Degernbach, die „Keine Panic auf der Titanic“ hat und so zu ihrem 100-jährigen Bestehen 2026 hinwies, wie auch die KLJB Konzell. Sie waren fleißig. Die KLJB Haibach hatte gar eine „Haibacher Grillhütte“ gebaut, die KLJB Mitterfels schickte eine Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr und die KLJB Haselbach ließ sich nicht lumpen und nutzte die narrenfreie Zeit, um in ihrem Ort zu zeigen, was ein „Super Mario“ alles kann.

Neue Partei will mit Rammbock ins Rathaus

Gefährlich wäre es im Mittelalter für die politischen Verantwortlichen geworden, die sich in Gestalt von „Fischstäbchen“ Bürgermeister Simon Haas, MdL Josef Zellmeier und MdL Tobias Beck, auf einem Prunkwagen des KTSV dem einfachen Volk zeigten. Auch Ewald Seifert

war dabei - es ist Kommunalwahlkampf. Im März werden die Ämter neu besetzt. Im Mittelalter wäre das anders gegangen. Das zeigte Vogl Otto, der Gründer der „Mittelalterpartei“, die mit einem Rammbock das Rathaus erobern will. Der Schnee dieses Winters hatte die „Après-Ski Elite“ Haselbach ebenfalls zu einem Eroberungszug in ihrer Heimat animiert. Vor allem die Hüttengaudi ist damit garantiert, was sie bewiesen. Die Ninjas ließen sich hier nicht bitten. Wer's eher gesund und eiweißreich mag, für den hatte die Freiwillige Feuerwehr Oberalteich eine Kuhherde dabei, denn „In der Oidda Bar werden Träume wahr“ und zur Gesundheit gehörte der Sambo. Musik überhaupt - und Tanz. Die Boogie Mäuse wirbelten mit Überschlag und Trippeltritt durch die Straßen, unterstützt vom Musikverein Mitterfels, den Lustigen Musikanten und wenn's jemandem dabei zu heiß wurde, den führte der ESV Haselbach auf's Eis.

Und wer sorgte in dem ganzen Trubel für Ordnung? Hubert und Staller, geschickt von den Faschingsfreunden Ittling, und die „Hoslbecka Hexen“, die mit furchterregenden Gesichtern ihren Besen daran gingen, die bösen Geister aus dem Dorf zu jagen...es klappte. Nachdem der narrische Gaudiwurm zusammen mit dem narrischen Wetter seine Aufgabe erfüllt hatte, versammelte man sich, wie gesagt, mit Prinzenpaar, Organisatorin Silke Bach, Garde und El-ferrat am Rathauseingang. Ein letztes Mal prasselte bei einem lauten „Haselbach Helau“ ein Bonbon-Regen auf alle herab und bei einsetzendem Sonnenschein gab man den Rathausschlüssel und die leere Kasse an Bürgermeister Haas zurück.

Text: Irene Haberl



Foto: Irene Haberl



Foto: Corinna Zach



Foto: Corinna Zach



Foto: Corinna Zach



Foto: Corinna Zach



Foto: Corinna Zach



WERTSTOFFHOF HASELBACH

ÖFFNUNGSZEITEN

Der Wertstoffhof hat an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr



KOMMUNALWAHL 2026

Die Ergebnisse der Kommunalwahl vom 8. März 2026 finden Sie in einem gesonderten Heft, das diesem Gemeindeboten beiliegt, sowie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels: www.vg-mitterfels.de



Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen bevorzugt donnerstags von 16 bis 19 Uhr zur Verfügung.

Um lange Wartezeiten zu verhindern, bitte ich Sie um eine vorherige Anmeldung telefonisch unter ☎ 09961 942933-10 oder per E-Mail an ✉ haas@mitterfels.de. Auch eine individuelle Terminvereinbarung außerhalb der Sprechzeiten ist selbstverständlich möglich. Bitte geben Sie jeweils bereits bei der Anmeldung Ihr Anliegen an und bringen Sie alle relevanten Unterlagen mit.

Dr. Simon Haas

1. Bürgermeister, Gemeinde Haselbach

DANKE!

Liebe Haselbacherinnen, liebe Haselbacher!

Ich bedanke mich von ganzem Herzen für das Vertrauen, das Sie mir persönlich bei der Wiederwahl zum Ersten Bürgermeister entgegengebracht haben.

Ich freue mich darauf, die begonnene Arbeit gemeinsam fortzusetzen, und versichere, dass ich mich weiterhin mit ganzer Energie für das Wohl unserer Gemeinde einsetzen werde.

Herzliche Grüße

Simon Haas



Foto: Dr. Simon Haas

Öffnungszeiten und Kontakt im Rathaus Haselbach

Die Büroleitung, Sieglinde Eidenschink, hat an folgenden Tagen Sprechstunde:

Dienstag	8.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 17.00 Uhr
Kontakt:	✉ eidenschink@haselbach-gemeinde.de ☎ 09961 942933-0

Die Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner hat an folgenden Tagen Sprechstunde:

Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
Kontakt:	✉ baumgartner@haselbach-gemeinde.de ☎ 0160 4509698

Ihre kompetente und preiswerte KFZ-Meisterwerkstatt



Reifen & Kfz-Service

E B E N B E C K

09961 Tel: 911064

- Reparaturen aller Art und Fahrzeugmarken
- Reifen Service • Klimaservice • OBD-Fehler Diagnose
- Kundendienst nach Herstellervorgaben • Sandstrahlservice
- Karosserie- und Unfallinstandsetzung • Oldtimer

Weinfurth I • 94350 Falkenfels

Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.30 – 17.30 Uhr, Sa 9.30 – 15.00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

GRUBER



Terrassenüberdachungen

Wintergärten XXL-Fenster

Schiebeanlagen

#wintergarten-gruber

exklusive Fenster- und Schiebesysteme • Wintergärten

IHRE OASE DIREKT AUS ASCHA BEI STRAUBING

Wintergarten Gruber • Straubinger Straße 41-43 • 94347 Ascha

☎ 09961 700 180

GEMEINDE ASCHA

Eine ganz besondere Ehre

Bürgermeister Wolfgang Zirngibl traf Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier in Berlin

Eine ganz besondere Ehre wurde am Ende seiner 36-jährigen Amtszeit dem Aschinger Bürgermeister Wolfgang Zirngibl zuteil. Er war ins Schloss Bellevue geladen, um Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier höchstpersönlich zu treffen. Anfang März durfte er zwei Tage in Berlin verbringen, gemeinsam mit insgesamt 100 ehrenamtlichen Bürgermeistern aus ganz Deutschland. Organisiert hatte die besondere Veranstaltung ein Team des Bundespräsidenten gemeinsam mit der gemeinnützigen Körber-Stiftung. Am ersten Tag fand eine Konferenz zum Thema Kommunalpolitik statt. Den Austausch mit anderen Bürgermeistern fand Zirngibl ausgesprochen spannend. Am zweiten Tag ging es dank der goldenen Einladungskarte vom Bundespräsidenten zum Empfang ins Schloss Bellevue – ein „wirklich einmaliges Erlebnis“, wie der Aschinger berichtet. Als der Zeremonienmeister verkündete „Jetzt kommt der Präsident der Bundesrepublik Deutschland“, da habe er richtig Gänsehaut bekommen, so Zirngibl. Nach dessen Rede, in der Steinmeier die Bedeutung der Kommunalpolitik und des Ehrenamtes für die Demokratie hervorhob, hatte Zirngibl sogar die Möglichkeit, mit dem Bundespräsidenten ein wenig zu plaudern. „Ich habe ihm gesagt, dass ich aus Bayern komme und seine Rede sehr beeindruckend fand.“ Überwältigend empfand es der Aschinger, dass sich der Bundespräsident für die „niedrigen Kommunalpolitiker“ so viel Zeit genommen hat. Beinahe wäre aus dem einmaligen Erlebnis nichts geworden. Die erste Einladung ins Schloss Bellevue hatte Zirngibl bereits im Dezember per E-Mail erhalten, jedoch abgesagt, weil er sie für eine Fake-Einladung hielt. „Gott sei Dank hat mich eine Projektleiterin nochmals telefonisch kontaktiert“, meint Zirngibl rückblickend und lacht.

Text: Sandra Bauer, Foto: privat



Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier (Mitte) war gerne zum Schnappschuss mit Bürgermeister Wolfgang Zirngibl bereit.



KOMMUNALWAHL 2026

Die Ergebnisse der Kommunalwahl vom 8. März 2026 finden Sie in einem gesonderten Heft, das diesem Gemeindeboten beiliegt, sowie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels:

www.vg-mitterfels.de



HINWEIS ZU DEN ÖFFNUNGSZEITEN DES WERTSTOFFHOFES

Die Gemeinde Ascha hat sich dazu entschlossen, die Öffnungszeiten zur Umstellung auf die Sommerzeit **NICHT** mehr zu ändern.

Das heißt, die Winter-Öffnungszeiten bleiben dauerhaft bestehen.

Diese lauten wie folgt:

Mittwoch	15.00 - 17.00 Uhr
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr



Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen gerne am Montag zwischen 17.00 Uhr und 19.00 Uhr in der Gemeindekanzlei in Ascha, sowie von Montag bis Donnerstag von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr in der VG Mitterfels zur Verfügung. Gerne können Sie mich auch außerhalb der genannten Zeit kontaktieren.

Um lange Wartezeiten zu verhindern, bitte ich Sie um eine vorherige Anmeldung per E-Mail an wolfgang.1BM@t-online.de oder telefonisch unter ☎ 0171 3073930.

Wolfgang Zirngibl

1. Bürgermeister, Gemeinde Ascha



*Zollner
Hof*

traditionell | regional | frisch

Edt 6 · 94354 Haselbach · Tel. 09964 434
Fax 611788 · info@marianne-zollner.de
www.marianne-zollner.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Bauernladen von Mi. - Sa. | Brotzeitstüberl
von Mi. - Sa. und So. ab 14 Uhr





**LADEN
& POST**  **Mitterfels**
Inh. Reinhard Stolz

Burgstraße 8 ♥ 94360 Mitterfels
☎ 09961 700742
✉ ladenundpost@stolzdruck.de
www.stolzdruck.de

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER OSTERN
vom 30. März bis 11. April 2026

Montag - Freitag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr

STARTE MIT UNS VOLL DURCH!

Werde Azubi (m/w/d) bei Prebeck in diesen Berufen:



**METALL-
BAUER/IN**



**TECHNISCHE/R
SYSTEMPLANER/IN**

Auch Duales Studium möglich: Bauingenieurwesen oder Baumanagement



Brunfeldstraße 9 + 11
94327 Bogen/Furth
PREBECK-STAHLBAU.DE



REISEN SIE GERNE ?



Dann bin ich die richtige Ansprechpartnerin für Sie.
Es geht hier nicht um „billig“, sondern um Sicherheit, Komfort
und Verlässlichkeit beim Buchen und Reisen.

Rufen Sie mich an oder senden Sie mir eine E-Mail oder
WhatsApp mit ihren Wünschen und Vorstellungen.
Für mich ist Service kein Fremdwort. Ich freue mich auf Sie.

Air + Sport Int. Reisen GmbH, **Rosi Schmid**
Willerszell 3a 94347 Ascha
Telefon 09964 6013200 oder auf meinem **Handy 0173 388 72 63**

Ihr einziges Reisebüro in der Region VG Mitterfels



Beratung, Management, Aktuelles
Pflegeberatung, Gutachten, Consulting

Matthias Blök

09961-7015520

info@bloek.eu

Fachwirt im Sozial- u. Gesundheitswesen, exam. Krankenpfleger

Laumerhöhe 12b, 94360 Mitterfels

Mobil: 0151-700 950 57

Fax: 09961-94 344 21

Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI

Was mache ich ...

Ich biete Ihnen Pflegeberatung für den Erhalt des Pflegegeldes an.

Ebenso kann ich Sie beraten in den Bereichen Pflegeeinstufung, in der Beschaffung und im Umgang mit Pflegehilfsmitteln und eines Hausnotrufgerätes, sowie in der täglichen Pflege. Ich unterstütze Sie dabei einen Pflegegrad zu beantragen, die Begutachtung vorzubereiten, oder begleite Sie während der Begutachtung.

Vereinbaren Sie noch heute Ihren Beratungstermin!

GEMEINDE FALKENFELS



KOMMUNALWAHL 2026

Die Ergebnisse der Kommunalwahl vom 8. März 2026 finden Sie in einem gesonderten Heft, das diesem Gemeindeboten beiliegt, sowie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels:

www.vg-mitterfels.de



GEMEINDEBÜCHEREI FALKENFELS



Öffnungszeiten

Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen gibt es auf Instagram:

@gemeindebuecherei_falkenfels



WERTSTOFFHOF FALKENFELS

Öffnungszeiten

(ab Zeitumstellung am 29. März 2026)

Der Wertstoffhof hat an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch	16.00 - 18.30 Uhr
Samstag	09.00 - 11.30 Uhr



Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
für ein Gespräch stehe ich Ihnen montags von 17 bis 19 Uhr persönlich oder telefonisch unter ☎ 09961 6386 in der Gemeindekanzlei Falkenfels, Burgstraße 2 in Falkenfels zur Verfügung.

Ludwig Ettl

1. Bürgermeister, Gemeinde Falkenfels

TAXI BUGL

Krankenfahrten auch mit Rollstuhl
Abrechnung mit allen Krankenkassen

☎ 0171 4721339

Kinderbuchreihe „Das lachende Klavier“

Die Welt von Ebersteyn, inspiriert von Mitterfels
(Burg Mitterfels & Hien-Sölde literarisch verfremdet)

Eva Maria Jungeblut (geb. Piller)

81545 München ✉ schreibbuerojungeblut@gmail.com

Amazon: Kindle-Kindle Unlimited-Taschenbuch



Bei uns wird gelebt und gelacht - gefördert und aktiviert

Unter diesem Motto besteht die Tagespflege Bogen-Furth seit 10 Jahren

Wir bieten von Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr: Fahrdienst Früh- und Nachmittag, gemeinsames Frühstück, Mittagessen mit drei Gängen, Nachmittag Kaffee und Kuchen / Torte, Mittagsruhe in bequemen Ruhesesseln, Beschäftigungsangebote am Vormittag & Nachmittag, Betreuung durch examiniertes Fachpersonal.

Die Kosten für die Tagespflege übernimmt die Pflegekasse zusätzlich zu ihrem Pflegegeld bzw. ihrem Pflegedienst je nach Pflegegrad.

Sollten Sie Interesse oder Fragen haben, können Sie sich gerne telefonisch oder persönlich bei uns melden. Gerne vereinbaren wir einen unverbindlichen Probetag mit Ihnen.

Wir freuen uns auf Sie.



www.diepflegeprofis-koepfelle.de

NAMENSWETTBEWERB

für die „neue Tagespflege“ in Mitterfels startet



Unsere neue Tagespflege für Senioren in der Steinburger Straße 2 in Mitterfels braucht einen **neuen Namen**.

In den vormaligen Räumlichkeiten des Kindergartens entsteht derzeit ein einzigartiger **Ort für pflegebedürftige Senioren**. Nicht nur das hier eine neue Tagespflege entsteht, sondern auch ein integrierter Ambulanter Pflegedienst für die Einzugsbereiche Mitterfels, Haselbach, Haibach und Hunderdorf wird den Betrieb aufnehmen!

Somit kann eine vollumfängliches und breites Leistungsangebot direkt vor Ort angeboten werden.

Der Träger der Tagespflege erweitert sein Angebot zusätzlich zu der bereits vorhandenen Tagespflege „Zur alten Klosterschenke in Oberalteich“! Gleichzeitig wird der Ambulante Pflegedienst diTHO aus Oberalteich als weiteren Niederlassungsstandort integriert.

Beide Unternehmen verfügen über jahrelange Erfahrung im Sozial- und Gesundheitswesen.

Die großzügig gestaltete Tagespflege braucht jetzt einen Namen, der im Rahmen eines Wettbewerbs gesucht wird. Mitmachen können alle Bürger*innen der Marktgemeinde Mitterfels und Haselbach.



JETZT TEILNEHMEN UND GEWINNEN

Unter den eingegangenen Vorschlägen wird der beste Vorschlag mit einem **Wochenende** (für 2 Personen inkl. Übernachtung/ Frühstück, sowie Thermenaufenthalt) **in Bad Griesbach** verlost.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!
Einsendeschluss ist der 15. Mai 2026

Sie haben eine Idee wie die neue Tagespflege heißen könnte?

Einfach per **Post** oder **E-Mail** an:

Vis-à-Vis GmbH | Kennwort „Wettbewerb“
Veit-Höser-Straße 27 | 94327 Bogen-Oberalteich
oder als E-Mail: tagespflege-mitterfels.com
Bitte Absenderadresse und Telefonnummer nicht vergessen.



Bei Fragen zu unserer neuen Tagespflege oder zu unserem Pflegedienst können Sie uns jederzeit gerne anrufen oder persönlich vorbeikommen.

Vis-à-Vis GmbH
Veit-Höser-Straße 27
94327 Bogen
Tel. 09422 2039031
www.tagespflege-oberalteich.de

Pflegedienst diTHO
Veit-Höser-Straße 27
94327 Bogen
Tel. 09422 203900
www.pflegedienst-ditho.com

BEREITSCHAFTSDIENSTE

NOTFALLDIENSTE

Integrierte Leitstelle Straubing · Telefon 112 (Unfall-, Notfall- und Krankentransporte mit Rettungshubschrauber oder -fahrzeugen).

donauMED Ärztenetz Landkreis Straubing-Bogen
www.Bereitschaftspraxis-Straubing.de

Notfall-Telefon 116 117

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 18.00-21.00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 09.00-21.00 Uhr

St. Elisabeth-Straße 23 - 94315 Straubing

· Eingang gegenüber der Notaufnahme des Klinikums Straubing

Polizei - Telefon 110

Feuerwehr und Rettungsdienst - Telefon 112

Stromversorgung Bayernwerk AG

Technischer Kundenservice: 0941 28003311

Störungsnummer Strom 0941 28003366

Verlinkung auf www.bayernwerk.de

kundenservice@bayernwerk.de

Wasserversorgung

Zweckverband zur Wasserversorgung
 der Bogenbachtalgruppe

Sollacher Str. 5, 94336 Hunderdorf, ☎ 09422 8078025

Meldestelle bei Problemen (wie Rohrbrüche):

☎ 09421 864-0 (Stadtwerke Straubing)



NOTDIENSTE DER APOTHEKEN

Auch im Jahr 2026 hat im täglichen Wechsel immer eine Apotheke im Umkreis Notdienst. So können die Apotheken ihren Notdienstplan flexibler gestalten.

Welche Apotheke Notdienst hat, kann über folgenden QR-Code bzw. folgender Telefonnummer in Erfahrung gebracht werden:



www.blak.de/notdienstsuche

Alternativ über:

⇒ Apothekenfinder | aponet.de

⇒ 22833 (Mobilfunk: 0,69 €/Min. oder pro SMS)

⇒ 0800 0022833 (kostenfrei vom Festnetz)



Foto: Freepik

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung

Die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung, kurz EUTB, gibt es auch im Landkreis Straubing-Bogen. Eine der vier Außenberatungsstellen ist in Mitterfels.

Die EUTB berät Menschen in allen Lebensbereichen. Menschen mit Behinderung, von Behinderung bedrohte Menschen, ihre Angehörigen sowie alle Interessierten können sich mit Fragen rund um Teilhabe und Rehabilitation an die EUTB wenden.

Kontakt:

EUTB-Bogen im Landkreis Straubing/Bogen

Norbert Beyer, Peer-Berater

Haus der Generationen, Bahnhofstraße 3, 94327 Bogen

Telefon: 09422 505740

E-Mail: norbertbeyer.eutb-bogen@t-online.de Termine:

Termine:

Die Beratung in Mitterfels findet zweimal im Monat im Sitzungssaal des Rathauses statt, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

Die Termine im April sind am 9. April 2026 und am 23. April 2026.



KoKi - Netzwerk frühe Kindheit

Die Schwangerschaft und die Zeit nach der Geburt bringen für viele Eltern große Veränderungen, neue Anforderungen und möglicherweise viele Fragen mit sich. Manchmal ist es auch richtig schwer und schwierig. Wir vom KoKi Familienbüro suchen gemeinsam mit Ihnen nach Lösungswegen.

Unsere Beratung und Unterstützung sind **individuell, vertraulich, unbürokratisch** und **kostenfrei**.

Unsere Beratung erfolgt **telefonisch** oder **persönlich**. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie und Ihre Fragen und kommen auf Wunsch auch zu Ihnen nach Hause.

Beratungsgespräche sind nach Terminvereinbarung auch in unseren Außenstellen in **Mallersdorf-Pfaffenberg, Mitterfels** und **Schwarzach** möglich.

KoKi Familienbüro – Netzwerk frühe Kindheit

Äußere Passauer Straße 69a in 94315 Straubing

Evelyn Jurgasch ☎ 09421 973 770

Marina Luginger ☎ 09421 973 770

✉ koki@landkreis-straubing-bogen.de

Wir unterliegen der Schweigepflicht und bieten Ihnen auch anonyme Beratung an.





Mitterfels-Haselbach



Quartiersmanagement

Gemeinsam digital stark: KLJB und Quartiersmanagement unterstützen Seniorinnen und Senioren

Eine gelungene Gemeinschaftsaktion stellten kürzlich Mitglieder der KLJB Mitterfels gemeinsam mit Quartiersmanagerin Sandra Groth auf die Beine: Im örtlichen BRK-Seniorenzentrum nahmen sich engagierte Jugendliche Zeit, um Bewohnerinnen und Bewohner im Umgang mit Smartphone, Tablet und Laptop zu unterstützen.

Ziel der Aktion war es, Berührungsängste abzubauen und ganz praktische Hilfestellung im digitalen Alltag zu leisten. Dabei wurde bewusst auf die individuellen Wünsche der Seniorinnen und Senioren eingegangen. Geübt wurde direkt am eigenen Gerät – ganz gleich, ob Handy, Tablet oder Laptop.

So stand unter anderem das Einlesen von QR-Codes auf dem Programm, ebenso wie das Installieren neuer Updates auf dem Laptop oder das sichere Navigieren durch Einstellungen und Apps. Geduldig erklärten die Jugendlichen Schritt für Schritt die notwendigen Handgriffe, wiederholten Abläufe, notierten diese, um das spätere alleinige Nachvollziehen zu erleichtern auf einem Zettel und beantworteten Fragen.

Ein besonderer Moment ergab sich, als eine Bewohnerin die neu erlernte Videotelefonie direkt ausprobieren wollte. Stolz wählte sie eine Bekannte an – und freute sich sichtlich, als die Verbindung auf Anhieb funktionierte. Der persönliche Kontakt über das Display sorgte nicht nur bei ihr, sondern auch bei den Helferinnen und Helfern für strahlende Gesichter.

Die Verantwortlichen betonten, wie wertvoll solche generationenübergreifenden Begegnungen seien. Während die Seniorinnen und Senioren von der digitalen Unterstützung profitierten, sammelten die Jugendlichen wertvolle Erfahrungen im sozialen Engagement und im zwischenmenschlichen Austausch.

Aufgrund der durchweg positiven Resonanz können sich beide Seiten gut vorstellen, ähnliche Aktionen auch künftig wieder anzubieten, betonte KLJB-Vorsitzende Luisa Liebl freudig. Denn eines wurde an diesem Tag deutlich: Digitalisierung verbindet – besonders dann, wenn man sie gemeinsam entdeckt.

Text & Fotos: Sandra Groth



Quartiersmanagement
Mitterfels:

Sandra Groth

Burgstraße 1
94360 Mitterfels
Tel.: 0151 42226487
E-Mail: groth@mitterfels.de



Quartiersmanagement
Haselbach:

Andrea Baumgartner

Straubinger Str. 19
94354 Haselbach
Tel.: 09961 942933-12 · Mobil: 0160 4509698
E-Mail: baumgartner@haselbach-gemeinde.de

Wir sind für Sie da!

Generationenwanderungen 2026

Was wir im letzten Jahr begonnen haben, wollen wir auch in diesem Jahr weiterführen. Geplant sind kleinere Wanderungen in Haselbach und Umgebung. Die Dauer variiert zwischen ca. 1,5 Stunden und ca. 3 Stunden, teilweise auch mit einer Rast oder Einkehr verbunden. Angesprochen sind alle Generationen, die Lust und Freude an der Bewegung, der Natur und der Begegnung mit anderen Menschen haben.

Die Wanderungen finden jeweils am letzten Sonntag im Monat statt. Treffpunkt ist immer um 13 Uhr am Parkplatz beim Friedhof in Haselbach. Die erste Wanderung wird am Sonntag, 26. April 2026 stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen bei:

Andrea Baumgartner, ☎ 0160 4509698



Foto: Freepik

Austausch-Treffen für pflegende Angehörige

Termin: Montag, 13. April 2026 um 14.00 Uhr

Veranstaltungsort: Hien-Sölde Mitterfels

Initiator: Quartiersmanagement Mitterfels-Haselbach

Bei einer gemütlichen Tasse Kaffee gibt es die Möglichkeit, sich mit anderen pflegenden Angehörigen auszutauschen, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich gegenseitig Hilfestellung zu leisten.

Wir freuen uns, zu diesem Treffen auch den neuen Heimleiter des Mitterfelser BRK-Seniorenzentrums Herrn Rocco Eidam begrüßen zu dürfen.

Eine gesonderte Anmeldung hierzu ist nicht erforderlich.

Neue Teilnehmer, gerne auch aus den umliegenden Ortschaften sind jederzeit herzlich willkommen.



Foto: Drazen Zigic auf Freepik

Damenseniorentreff

Wir laden alle Frauen am **Donnerstag, 16. April 2026, um 14.00 Uhr** zum Damenseniorentreff im Gasthaus Gürster in Scheibelsgrub/Mitterfels ein.

AWO Mitterfels-Haselbach - Halbtagsausflug

Halbtagsausflug in den Wildgarten nach Furth im Wald

Termin: Samstag, 23. Mai 2026

Abfahrt: 12.30 Uhr in Haselbach, Gasthaus Häuslbetz

Nähere Informationen und Anmeldung bei Otti Dietl unter ☎ 09961 1072.

Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales



Das Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales nach der Förderrichtlinie „Selbstbestimmt Leben im Alter“ (SeLA) gefördert.



Volkshochschule
Straubing-Bogen

Sicher mobil im Alter

**Sicher mobil im Alter – Autofahren in der Stadt
Ab 65 Jahren**

Beginn: Freitag, 8. Mai 2026

13.00 bis 14.30 Uhr

1 Nachmittag

Kursort: Sitzungssaal, Rathaus Haselbach

Kursgebühr: 0,00 Euro

Kursleitung: Fahrschule Sittl

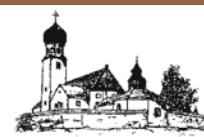
WICHTIG: Auch bei kostenlosen Angeboten, ist eine Anmeldung nötig! Gerne bei Barbara Herrnberger, ☎ 09961 5269965 oder ☎ 09422 505600 oder über die Homepage: www.vhs-straubing-bogen.de



KIRCHEN



Kath. Pfarrgemeinden Mitterfels - Haselbach - Herrnsfehlburg



Häuslicher Besuchsdienst

Im Februar 2026 wurde in der Pfarreiengemeinschaft **Mitterfels-Haselbach** ein neuer **häuslicher Besuchsdienst** ins Leben gerufen.

Der Besuchsdienst richtet sich an ältere und kranke Menschen in unserer Pfarrgemeinde, die sich über Gesellschaft, ein offenes Ohr oder einfach ein freundliches Gespräch freuen.

Ehrenamtliche besuchen Kranke sowie Seniorinnen und Senioren **zu Hause**, nehmen sich Zeit für Gespräche, kleine Spaziergänge, ein nettes Gesellschaftsspiel – oder einfach nur um zuzuhören. Sie wollen Gemeinschaft schenken und der Einsamkeit im Alltag entgegenwirken.

Der Besuchsdienst versteht sich als Zeichen der Verbundenheit und Nächstenliebe innerhalb unserer Pfarreiengemeinschaft.

Wer sich **über Besuche freuen würde** oder selbst ehrenamtlich mitwirken möchte, kann sich gerne an unsere Quartiersmanagerinnen **Sandra Groth** (☎ 0151 42226487 oder ✉ groth@mitterfels.de) und **Andrea Baumgartner** (☎ 09961 942933-12 oder ✉ baumgartner@haselbach-gemeinde.de) wenden.

Information zur Gottesdienstordnung

Die Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft finden Sie **alle 14 Tage in gedruckter Form im Pfarrbrief**, der in den Kirchen Mitterfels, Haselbach und Herrnsfehlburg aufliegt.

Dieser ist auch über die **Homepage** abrufbar:

www.pfarrei-mitterfels.de/aktuelles/pfarrbrief/

Die Kurzfassung der Gottesdienstordnung ist auch über die MuniApp abrufbar.



Öffnungszeiten Pfarrbüro Mitterfels:

Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 15.30 - 17.30 Uhr
Freitag 09.00 - 11.00 Uhr
☎ 09961 248
✉ mitterfels@bistum-regensburg.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Haselbach:

Dienstag 15.30 - 17.30 Uhr
Donnerstag 08.30 - 10.30 Uhr
☎ 09961 6133
✉ haselbach@bistum-regensburg.de

Pfarrgemeinderat Mitterfels

So sieht Liebe aus

Wie sieht Liebe aus?

Sie hat Hände,
um anderen zu helfen.

Sie hat Füße,
um zu den Armen und
Bedürftigen zu eilen.

Sie hat Augen,
um Not und Elend zu sehen.

Sie hat Ohren,
um Seufzer und Sorgen
der Menschen zu hören.

So sieht Liebe aus.

Hl. Augustinus (354-430)

NACHRUF

Der **Kath. Frauenbund Haselbach** trauert um

Maria Frankl

Wir danken ihr für die vielen Jahre, in denen sie den Verein begleitet hat.

Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

*Kath. Frauenbund Haselbach
Die Vorstandschaft*

NACHRUF

*Der letzte Akkord ist verklungen,
doch die Melodie bleibt in unseren Herzen.*

Wir trauern um unser langjähriges aktives Mitglied

Franz Xaver Obermeier

Franz war seit 14 Jahren Mitglied im Musikverein Mitterfels e.V. und mit seiner Posaune immer zur Stelle, wenn er gebraucht wurde; zudem brachte er sich seit 2016 als Beisitzer in die Vereinsarbeit mit ein. Er war mit seiner langjährigen musikalischen Erfahrung ein wichtiger Ansprechpartner für alle und mit seiner offenen, kameradschaftlichen Art, seinem Humor und seiner Zuverlässigkeit ein wichtiger Bestandteil des Vereinslebens.

Der Musikverein Mitterfels wünscht seiner Familie viel Kraft in dieser schweren Zeit und wird Franz stets ein ehrendes Andenken bewahren.

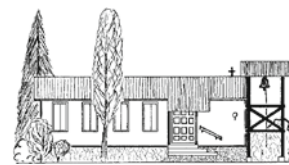




**Pfarrei Mariä Himmelfahrt Ascha
mit Expositur St. Josef Falkenfels**



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Mitterfels



Wenn die Masken fallen

Am Faschingssonntag feierten die Ministranten der Pfarrei St. Josef Falkenfels wieder ihren alljährlichen Faschingsgottesdienst. In verschiedenen Kostümen gekleidet wurde ein Gottesdienst der etwas anderen Art mit Pfarrer Dr. Edwin Ikechukwu Ozioko gefeiert. Im Predigtspiel deuteten die beiden Figuren Schorschi und Robby das Sonntagsevangelium und erschlossen es für alle Mitfeiernden. Dabei kam Robby die Rolle des regelnhaltenden Wächters zu, der strikt um Ordnung bemüht ist. Schorschi hingegen spielt den zwar lustigen Clown, aber war dennoch bemüht, Robby zu zeigen, dass es jenseits der Regeln noch Maßstäbe gibt, die alles übersteigen und eine größere Gerechtigkeit einfordern. Entscheidend ist, mit dem Herzen auf die Regeln zu schauen und die richtige Haltung einzunehmen. So lädt Gott ein ehrlich zu leben - ohne Maske vor Gott und ohne falsche Rollen voreinander.

Nach dem Gottesdienst bekamen die Besucher noch „Herzensaufgaben“ mit auf den Weg, die als Anregung zu einem guten gesellschaftlichen Miteinander dienten. Alle waren schließlich noch zum Verweilen bei Zuckerwatte und Tombola eingeladen.

Text & Foto: Florian Weiß



Pfarrer Ozioko mit Mesner Michael Kienberger und Ministrantenbetreuerin Alexandra Bauer in der Schar der Ministranten.

Zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen in der evangelischen Heilig-Geist-Kirche in Mitterfels wird eingeladen:

Gründonnerstag, 2. April 2026, 19.00 Uhr
Meditation zum Kreuzweg
mit Bildern des Malerpfarrers Sieger Köder
Gesprächsrunde mittendrin und Freundeskreis evangelische Heilig-Geist-Kirche Mitterfels

Ostersonntag, 5. April 2026, 5.30 Uhr,
Feier der Osternacht und Osterfrühstück
Pfarrerin Susanne Kim und Team

Ostermontag, 6. April .2026, 10.30 Uhr, Gottesdienst
Pfarrerin Susanne Kim

Sonntag, 19. April 2026, 9.00 Uhr, Gottesdienst
Pfarrerin Susanne Kim

Offene Gesprächsrunde „mittendrin“
Nächstes Treffen

Dienstag, 28. April 2026, 19.30 Uhr
zusammen mit erstem Treffen der Mitglieder und Interessierten „Freundeskreis Evangelische Heilig-Geist-Kirche Mitterfels“

Zur Besinnung

Christus ist auferstanden von den Toten.
Er hat den Tod durch den Tod überwunden
und denen, die im Grabe sind, das Leben geschenkt.
Christus ist auferstanden!
Er ist wahrhaftig auferstanden!
Halleluja!

(Aus dem Orthodoxen Ostergottesdienst)

Bayerisches Rotes Kreuz

Seniorenzentrum Mitterfels

Wir bieten:

Vollstationäre Pflege
Kurzzeitpflege / Verhinderungspflege
Gerontopsychiatrische Pflege
Warmes Essen auf Rädern / offener Mittagstisch

BRK Seniorenzentrum - Burgstraße 37a - 94360 Mitterfels
Telefon: 09961/94100 - E-Mail: seniorenzentrum@ahmitterfels.brk.de



Öffnungszeiten Pfarrbüro Ascha:

Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 08.00 - 11.00 Uhr
Freitag 08.00 - 11.00 Uhr

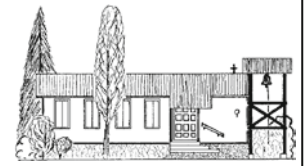
und mit dem Pfarrer nach tel. Vereinbarung

☎ 09961 482

☎ 09961 700515

✉ pfarramt.ascha@t-online.de

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Mitterfels



Gründung „Freundeskreis Evangelische Heilig-Geist-Kirche Mitterfels“

In der Diskussion über die Zukunft der evangelischen Kirche in Mitterfels ist eine leichte Entspannung eingetreten. Nach jetzigem Stand muss nicht mit einer Schließung in kurzer Zeit gerechnet werden, vielmehr hat das Landeskirchenamt entschieden, dass die Kirche innerhalb der Kategorien A/B/C in die Kategorie B eingeteilt wird. Das bedeutet allerdings, dass Aufwendungen für Reparaturen und Instandsetzungen von der Kirchengemeinde ohne weitere Zuschüsse durch die Landeskirche selbst aufzubringen sind. Dringende Arbeiten in unserer Kirche sind zurzeit die Reparatur/Erneuerung des Glockenturms und der Eingangstreppe, wegen eintretender Nässe sollte um die Kirche herum eine Drainage gelegt und auch an eine Erneuerung der Heizung muss gedacht werden.

Unsere Kirche wurde auch bereits für andere Veranstaltungen geöffnet und die Räume gegen einen Spendenbetrag verschiedenen Gruppen zur Verfügung gestellt. So trifft sich jeden Montagvormittag eine große Runde zur „Gymnastik am Vormittag“, eine Stunde mit „Gymnastikübungen für Parkinson-Patienten“ schließt sich an. Beides wird von dem Reha- und Fitnesstrainer Hans-Henning Lassen geleitet und ist jeweils gut besucht. Mittwochs trifft sich eine Gruppe von Gitarrenspieler/innen zum Üben in unserem Gemeinderaum.

Für Vorträge in Wort und Bild, z.B. des Bayerischen Wald-Vereins Mitterfels und dem Naturexperten Ralph Sturm, bildet der Kirchenraum ein perfektes Ambiente, was von den zahlreichen Besuchern bestätigt wird. Auch Konzerte und Lesungen finden statt. Eine vielbeachtete Veranstaltung war z.B. die Dichterlesung „Geschichten, Gedichte und Musik“ mit Alfred Schindler.

Aufgrund tatkräftiger, finanzieller und ideeller Unterstützung haben wir inzwischen einen „Freundeskreis Evangelische Heilig-Geist-Kirche Mitterfels“ ins Leben gerufen. Wir wollen auf die Situation unserer Kirche hinweisen und

damit erreichen, dass sie uns erhalten bleibt. Wir freuen uns über viele weitere Unterstützer und werden Listen zum Eintragen nach unseren Gottesdiensten oder bei anderen Veranstaltungen auslegen.

Gerne können Sie sich bei Anregungen oder Fragen auch telefonisch mit uns in Verbindung setzen: Ingeborg Peter, ☎ 09961 910363 oder Doris Metzger, ☎ 09961 910350.

Zum ersten Treffen der Mitglieder und weiteren Interessierten laden wir herzlich ein für Dienstag, 28. April 2026, 19.30 Uhr, in der Evangelischen Kirche.

Text & Foto: Doris Metzger



Der entspannte Weg zur Steuererklärung.

Wir beraten Sie und erstellen Ihre Einkommensteuererklärung begrenzt nach § 4 Ziffer 11 StBerG im Rahmen einer Mitgliedschaft.



**Lohnsteuerberatungsverbund e. V.
- Lohnsteuerhilfeverein -**

Beratungsstellenleiter
Ingo Brandner, Dipl.-Betriebswirt (FH)

Beratungsstelle
Haselweg 30
94360 Mitterfels

☎ (09961) 70 04 46 oder
(0800) 963 96 52 (kostenlos)
Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr

✉ ingo.brandner@steuerverbund.de
🌐 www.lohnsteuerhilfe-mitterfels.de

KITAS UND SCHULEN

Kreismusikschule Straubing-Bogen Rock, Riffs und Riesentalente



Ein virtuosos E-Gitarrenduo auf höchstem Rockmusik-Niveau: Schneider rockige Melodien Josef Plager und Jannik Karl.



Galant präsentierte Johanna auf ihrer schwarzen E-Gitarre.

Beim ersten E-Gitarren-Vorspielabend der Kreismusikschule Straubing-Bogen am Montag, 23. Februar 2026, wurde der vollbesetzte Konzertsaal in der Burgstraße 6 zum Rocktempel. Neun junge Künstlerinnen und Künstler im Alter von zehn bis achtzehn Jahren zeigten eindrucksvoll, was in ihnen steckt. Sie lieferten ein fetziges Programm aus Rockklassikern, gefühlvollen Balladen und virtuoson Instrumentalstücken.

Musikpädagoge Michael Reiß, der seit dreizehn Jahren an der Kreismusikschule Gitarre und E-Gitarre unterrichtet, führte charmant und mit einer Prise Humor durch den Abend. Mit unterhaltsamen Anekdoten aus dem Unterricht gab er authentische Einblicke in die Arbeit mit seinen Schülerinnen und Schülern und sorgte immer wieder für ein Schmunzeln im Publikum zwischen den Beiträgen. Mutig präsentierte der zehnjährige Josef Rieger, der erst seit einigen Monaten an der E-Gitarre lernt, mit „Heavy Mörtel“ eine kernige Eigenkomposition seines Lehrers mit markantem Sound.

Auch die akustische Gitarre fand an diesem Abend ein Plätzchen bei Kilian Kreuzpaintner. Der Sechzehnjährige interpretierte Eric Claptons Klassiker „Layla“ mit viel Gefühl und sauberer Linienführung.

Für groovige Tiefe sorgte die vierzehnjährige Rahel Strauss am E-Bass. Mit beeindruckender Coolness trug sie die energiegeladene Pop-Punk-Nummer „Good 4 U“ von Olivia Rodrigo mit Backing Track vor.

Eine besondere stilistische Note setzte die zehnjährige Johanna Schneider an der klassischen Gitarre mit dem „Deutschen Tanz“ von Franz Hüntner. Feingefühlig interpretierte die fleißige Schülerin das klassische Werk, bevor sie an die E-Gitarre wechselte und es mit „Let's get this star-

ted“ wieder rockig wurde.

Viele der jungen Künstler begannen einst mit der klassischen Gitarre. Der Umstieg auf die E-Gitarre eröffnet ihnen nun neue klangliche Welten zwischen Rock, Pop und Metal. So auch beim sechzehnjährigen Michael Saller, der bereits mit sechs Jahren bei Reiß mit dem Gitarrenunterricht begann. Was möglich ist, wenn man kontinuierlich übt, zeigte er mit „Nothing else matters“. Feingefühlig in den ruhigen Passagen, kraftvoll in den aufblühenden Momenten gestaltete er die bekannte Metal-Ballade mit großer Konzentration und musikalischer Reife.

Lässig und mit fortgeschrittenem Niveau spielte der siebzehnjährige Noah Lattermann den legendären Riff-Klassiker „Smoke on the Water“. Auch er wuchs mit der Gitarre auf und mit ihm sein musikalisches Talent.

Paul Karsunke, ebenso siebzehn Jahre jung, schlug mit der Liebeshymne „Always“ von Bon Jovi gefühlvolle Töne an. Ausdrucksstark und mit sauberer Technik ließ er den Song eindrucksvoll aufblühen, im Zusammenspiel mit dem eingespielten Band-Arrangement.

Viele von Reiß' Schülerinnen und Schüler spielen in ihrer Freizeit oder in der Schule in Bands mit oder engagieren sich in künstlerischen Gruppen, wie zum Beispiel dem Musiktheater am Veit-Höser-Gymnasium. „Ich kann den Funken setzen, aber das Feuer entfachen müssen sie selbst“ umschreibt er augenzwinkernd seine Gabe, viele Kinder und Jugendliche mit der Leidenschaft für die Musik anzustecken.

Richtig virtuos wurde es beim achtzehnjährigen Jannik Karl, der mit „I Cannot Tell a Lie“ vom brillanten Rockgitarristen Paul Gilbert, und „Electric Gypsy“ von Andy Timmons technisch anspruchsvolle Rockinstrumentals exzellent meisterte. Flinke Läufe, saubere Bendings und ein differenziertes Spiel zeigten sein beachtliches Können.

Im Duo begeisterten Josef Plager und Jannik Karl mit zwei Kompositionen ihres Lehrers Michael Reiß: „JJ's Ballad“ und „Humming a Way“ verbanden lyrische Melodien mit fein abgestimmtem Zusammenspiel. Auswendig gespielt, präsentierten sie einen musikalischen Dialog auf höchstem Rockmusik-Niveau.

Mit „Imperial Strut“ und dem furiosen „Scarified“ stellte der achtzehnjährige Josef Plager, dessen Markenzeichen seine braune Headless-Gitarre ist, abschließend fulminant unter Beweis, wie viel Energie und Präzision in ihm steckt. Besonders bei den schnellen Passagen blitzte seine technische Reife regelrecht auf.

Der Vorspielabend zeigte eindrucksvoll die gesamte Spannweite moderner Gitarrenausbildung an der Kreismusikschule.



Text & Fotos: Michaela König

Kreismusikschule Straubing-Bogen

Viel Applaus für junge Talente



Die Schülerin Helena Steininger im Duett mit ihrem Lehrer Michael Reiß.

Ein kurzweiliger Vorspielabend der Kreismusikschule Straubing-Bogen führte am Dienstag, 3. März 2026, zahlreiche Eltern, Großeltern und Musikfreunde in den Konzertsaal in Mitterfels. Zwölf Schülerinnen und Schüler der Lehrkräfte Klaudia Salkovic-Lang und Michael Reiß präsentierten ein bunt gemischtes Programm, das von traditioneller Volksmusik bis hin zu aktuellen Pop-Hits reichte.

Den Auftakt machte die siebenjährige Ida Thomas an der Gitarre mit dem traditionellen französischen Stück „Farandole“. Mit sicherem Anschlag und klarem Rhythmus, begleitet von ihrem Lehrer an der Gitarre, sorgte sie für einen guten Anfang. Die beiden Brüder Michael und Alexander Haimerl sorgten anschließend mit „Klaus die Maus“ von Michael Langer für heitere Stimmung. Das Gitarrenduo überzeugte durch gutes Zusammenspiel und sichtbare Spielfreude. Die sechzehnjährige Dalys Fickert begleitete sich selbst auf der Gitarre und sang „Count on Me“ von Bruno Mars mit einer schönen Bühnenpräsenz. Die neunjährige Ina Raith weckte mit dem beschwingten „Hey, hey Wickie“ von Karel Svoboda bei vielen Zuhörern nostalgische Gefühle aus Kindertagen. Mit „Mein bunter Luftballon“, gespielt auf ihrer roten Gitarre, setzte die achtjährige Helena Steininger einen fröhlichen Akzent. Viel Applaus erntete die dreizehnjährige Sophia Hirtreiter mit „Fearless“ von Taylor Swift. Mit ausdrucksstarker Stimme und spürbarer Begeisterung für die Musik gelang ihr ein selbstbewusst vorgetragener Beitrag. Fehlerfrei spielte der zehnjährige Leonhard Dengler den französischen „Danse“ auf der Gitarre. Im Anschluss bewies Emma Weber mit einem Titel aus „Die Schule der magischen Tiere“ viel Gespür für Melodie und Textgestaltung. Ihre Stimme verlieh dem modernen Kinderlied eine zauberhafte Note. Klassischer wurde es mit Marie Stumpf, die das „Andante op. 35“ von Fernando Sor interpretierte. Technisch sauber meisterte sie die filigranen Passagen des bekannten Gitarrenstücks und zeigte, wie ausdrucksstark die Konzertgitarre klingen kann. Einen besonderen Moment schenkte der achtzehnjährige Lukas Friedl dem Publikum mit „Shallow“ von Lady Gaga und Mark Ronson. Die anspruchsvolle Ballade aus dem Film „A Star Is Born“ überzeugte durch dynamische Gestaltung und intensives Spiel. Zu guter Letzt beeindruckte Stephanie Wech mit „Brighter“

von Christian Borle und Sam Haft. Mit klarer Höhe und

selbstbewusstem Auftreten meisterte sie die Herausforderungen des Musicalstücks souverän, begleitet von Klaudia Salkovic-Lang am schwarzen Flügel.

Die jungen Musikerinnen und Musiker wurden mit viel Applaus sowie aner kennenden Worten ihrer Lehrkräfte belohnt und der Vorspielabend machte nicht nur das breite musikalische Spektrum der Kreismusikschule sichtbar, sondern auch die individuelle Entwicklung jedes einzelnen jungen Talents.

Text & Fotos: Michaela König



Sophia Hirtreiter begeisterte mit „Fearless“, begleitet von Klaudia Salkovic-Lang am Klavier.

Tag der offenen Tür

Kreismusikschule Straubing-Bogen

**Musik erleben. Ausprobieren.
Begeistert sein.**

🎵 **Instrumente ausprobieren**

🎵 **Mitmachstunde für die Kleinen**

🎵 **Lehrkräfte kennenlernen**

Sa. 25. April '26

**09:30 - 12:00 Uhr
an der Kreismusikschule
Mitterfels**

Burgstraße 4/6

**Musikschul-Rallye
mit tollen Preisen**

Sa. 09. Mai '26

**09:30 - 12:00 Uhr
an unserer Zweigstelle an der
Grund- und Mittelschule
Geiselhöring**

Wittelsbacherstraße 1

**Vorspielkonzert
um 09:30 Uhr**

Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst

Kreismusikschule Straubing-Bogen**Wenn junge Musiker über sich hinauswachsen****Musikschulpreis-Wettbewerb begeistert mit Rekordbeteiligung**

Musik lag in der Luft, konzentrierte Spannung ebenso. Beim Musikschulpreis-Wettbewerb, ein Markenzeichen der Kreismusikschule Straubing-Bogen, der am Samstag, 7. März 2026, zum 14. Mal in Mitterfels stattfand, stellten sich fünfzig Schülerinnen und Schüler der Herausforderung, ihr musikalisches Können vor einer der beiden Fachjürs zu präsentieren. So viele Teilnehmende wie selten zuvor sorgten für einen abwechslungsreichen und spannenden Wettbewerb.

Rund dreißig Prozent der Teilnehmenden waren Pianisten; damit dominierte als Instrument das Klavier den Wettbewerb. Daneben reichte die Bandbreite der Instrumente von Harfe und Gesang über Violine, Schlagzeug und Gitarre bis hin zu Querflöte, Klarinette, Trompete, Horn und Steirische Harmonika. Entsprechend vielfältig war auch die Auswahl der musikalischen Werke. Mal kraftvoll und virtuos, mal fein und lyrisch, gingen die Darbietungen von eigenkomponierter Rockfusion, aktueller Popmusik bis hin zu klassischen Werken von Chopin, Bach, Mozart und Beethoven. Die jungen Talente zeigten eindrucksvoll, was sie in vielen Unterrichtsstunden und viel Fleiß mit ihren Lehrkräften erarbeitet hatten.

Bewertet wurden die Darbietungen, jeweils zwei Stücke, von einer Jury aus erfahrenen Musikpädagogen, die an der Kreismusikschule unterrichten. Im Haupthaus in der Burgstraße waren dies Michael Reiß (Gitarre, E-Gitarre), Klaudia Salkovic-Lang (Gesang, Klavier), Stefan Mutz (Blockflöte, Querflöte) und Verena Apfelböck (Gesang, Klavier) sowie im Haus gegenüber Siegfried Hirtreiter (Trompete, Steirische), Beate Setz (Elementare Musikpädagogik, Klavier), Maria Hien (Klavier) und Stefan Seyfried (Klavier, Klarinette). Neben technischer Sicherheit zählten vor allem musikalischer Ausdruck, Interpretation und Bühnenpräsenz. Die Leistungen lagen häufig sehr dicht beieinander, denn das Niveau war durchweg hoch. Besonders die Preisträger überzeugten mit ausdrucksstar-

kem Spiel, großer Konzentration und musikalischer Reife. Den ersten Platz belegte Jannik Karl aus Ascha (E-Gitarre), dicht gefolgt von Josef Plager aus Bogen (E-Gitarre) auf Platz zwei. Den dritten Platz teilten sich Claudia Plager aus Bogen (Klavier) und Leon Schultze aus Geiselhöring (Trompete) mit gleicher Punktwertung. Den Preis in der Kategorie „Ensemble-Spiel“ nahmen Jannik Karl und Josef Plager als E-Gitarrenduo mit nach Hause. Die Ehrung der Preisträger und Würdigung aller Teilnehmenden findet im Rahmen des alljährlichen Sommerkonzerts der Kreismusikschule am 21. Juli 2026 im Burghof in Mitterfels statt.

Für zehn junge Musikerinnen und Musiker geht die Reise nun weiter zum Jugendförderpreis der Sparkasse Niederbayern-Mitte (in alphabetischer Reihenfolge): Leopold Fischer aus Neukirchen (Schlagzeug), Ferdinand Haslinger aus Geiselhöring (Schlagzeug), Anne Haubold aus Haibach (Gitarre), Julian Kammermeier aus Leiblfing (Violine), Jannik Karl aus Ascha (E-Gitarre), Anna Peintinger aus Falkenfels (Steirische), Claudia Plager aus Bogen (Klavier), Josef Plager aus Bogen (E-Gitarre), Zacharias Räß aus Wiesenfelden (Trompete), und Emily Spanner aus Mitterfels (Harfe). Das Preisträgerkonzert hierzu findet am 22. Juni 2026 im Sparkassensaal in Straubing statt.

Dass aber nicht nur die Platzierungen im Mittelpunkt standen, sondern für viele Schülerinnen und Schüler die Teilnahme am Wettbewerb vor allem eine Gelegenheit war, über sich hinauszuwachsen, machte Stefan Seyfried, der stellvertretende Schulleiter mit seinen Worten deutlich: „Wer hier auftritt, gewinnt immer, weil er den Mut hat, sein Können zu zeigen.“

Am Ende des Tages stand für die Jurymitglieder und Organisatoren fest: Die musikalische Nachwuchsarbeit im Landkreis funktioniert – und ihr Klang ist vielversprechend.

Text & Fotos: Michaela König

Kreismusikschule Straubing-Bogen **Mit der Flöte in den Frühling**

Die Querflötenklasse von Stefan Mutz gestaltete am Mittwoch, 4. März 2026, einen abwechslungsreichen Vortragsabend. Neun Schülerinnen und Schüler präsentierten dabei ein vielfältiges Programm mit Werken aus verschiedenen musikalischen Epochen und Stilrichtungen. Den Auftakt machte die sechsjährige Eva Suttner mit mehreren kurzen Stücken, darunter „Der alte Wassermann“, „Hänschen klein“ sowie „Hänsel & Gretel“. Der siebenjährige Paul Lange beeindruckte mit „Morning has broken“ und einem Marsch von E. Kronke, ein anspruchsvolles Stück für fortgeschrittene Schüler. Sebastian Landschulze und Isabella Peikert sorgten auf der Blockflöte mit lebhaften Stücken wie „Affentanz“ und „Ameisenboogie“ für schwungvolle Beiträge. Leana Bergmann überzeugte mit „Der kleine Frosch“ von Stefan Mutz, „Crazy Thing“ von D. Hellbach und „Big Ben“ mit ihrer Blockflöte. Anspruchsvollere Literatur präsentierte Franziska Kronfeldner mit einem Menuett von Johann Sebastian Bach sowie „Air de Vielle“ von Eugène Bozza. Die zehnjährige Ida Fink interpretierte anschließend fehlerfrei „Serenata“ von Nino Rota und die Sonate d-Moll von J. B. Loeillet. Mit diesen Beiträgen nahm sie kürzlich auch am bayerischen Musikwettbewerb „Concertino“ mit ausgezeichnetem Erfolg teil. Mit „Gymnopédies“ von Erik Satie und einem Ragtime von Scott Joplin setzte Elisa Stauber stilistische Akzente. Einen beeindruckenden Abschluss des Abends bescherte die siebzehnjährige Antonia Buhrow mit der virtuosen „Fantasie Pastorale hongroise“ von Franz Doppler. Eva Suttner, Paul Lange, Sebastian Landschulze, Isabel-

la Peikert, Franziska Kronfeldner, Ida Fink und Elisa Stauber legten mit ihren Beiträgen die freiwillige Leistungsprüfung (FLP) Junior 1 ab. Leana Bergmann erhielt das Junior zwei Abzeichen. Der Vortragsabend bot dem Publikum aus Eltern, Verwandten und Freunden einen eindrucksvollen Einblick in die musikalische Arbeit der Querflötenklasse von Musikpädagoge Stefan Mutz, der seit 35 Jahren an der Kreismusikschule unterrichtet und dort derzeit rund dreißig Schülerinnen und Schüler an den Instrumenten Blockflöte und Querflöte lehrt.

Text: Michaela König, Foto: Stefan Mutz



Die siebenjährige Isabella Peikert war sichtlich stolz auf ihr erstes Musikabzeichen.

Freiherr-von-Weichs-Grundschule Ascha **Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr**

Die 3. Klasse durfte am 10. Februar 2026 bei fast frühlinghaftem Wetter die Freiwillige Feuerwehr Ascha besuchen. Schon bei der Ankunft waren alle Kinder sehr aufgeregt und neugierig.

Es wurden den Schülerinnen und Schülern die Fahrzeuge, die Ausrüstung und die verschiedenen Räume des Feuerwehrhauses gezeigt. Die Kinder durften alles genau anschauen und alle ihre vielen Fragen stellen. Geduldig und humorvoll erklärten die Feuerwehrleute ihre Aufgaben und berichteten von ihren spannenden Einsätzen. Zum

Abschluss gab es für jedes Kind noch eine kleine Tüte mit Materialien zum Thema Feuer/Feuerwehr. Ein besonderes Highlight war die Fahrt zurück zur Schule: Die Kinder wurden mit den Feuerwehrfahrzeugen gefahren – natürlich mit Blaulicht und Martinshorn! Das war für alle ein unvergessliches Erlebnis.

Ein großes Dankeschön an die Freiwillige Feuerwehr Ascha für diesen tollen Vormittag!

Text & Fotos: Freiherr-von-Weichs-Grundschule Ascha



**AWO Haus für Kinder
„Sonnenschein“ Mitterfels
Spende in Höhe von
300 Euro erhalten**



Große Freude im AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“: Eine Spende in Höhe von 300 Euro konnten wir kürzlich entgegennehmen. Überreicht wurde der Betrag von Heinz Uekermann und Norbert Stenzel.

Heinz Uekermann engagierte sich beeindruckende 45 Jahre lang als 1. Vorstand für die Arbeiterwohlfahrt im Landkreis und setzte sich in dieser Zeit mit großem Einsatz für soziale Projekte und Einrichtungen ein. Gemeinsam mit Norbert Stenzel, Mitglied des Marktgemeinderats von Mitterfels und regelmäßiger musikalischer Begleiter bei AWO-Veranstaltungen, übergab er nun die Spende an das Team des AWO-Hauses für Kinder Sonnenschein.

Die Freude über die Unterstützung war groß. Das Geld soll den Kindern zugutekommen und unseren Traum von einer Röhrenrutsche näher bringen.

Wir bedanken uns herzlich bei den beiden Spendern für ihr Engagement und die großzügige Unterstützung.

Text: Annalena Sterr,

Foto: AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ Mitterfels



**Kindertagesstätte Don Bosco Mitterfels
600-Euro-Spende aus Kinderfasching**



Kindergartenleitung Birgit Baumgartner-Steinbauer, Lydia Fischer vom Gasthof Fischer (v.li.) sowie verkleidete Kindergartenkinder mit einigen Erzieherinnen bei der Spendenübergabe.

Über eine Spende in Höhe von 600 Euro durfte sich kürzlich die Kindertagesstätte Don Bosco freuen. Der Betrag stammt aus dem Erlös des dies- und letztjährigen Kinderfaschings im Landgasthof Fischer Veri. Das Geld wird für die Anschaffung eines neuen Spielhauses im Außenbereich des Kindergartens verwendet und kommt damit direkt den Kindern zugute.

Ein herzlicher Dank gilt der Wirtsfamilie Fischer, die die

Kindertagesstätte seit vielen Jahren unterstützt. Ebenso bedanken sich die Teams der Mitterfelser Kindertageseinrichtungen gemeinsam mit ihren Elternbeiräten bei den zahlreichen Firmen und Geschäftsleuten aus Mitterfels, Straubing und der Umgebung, die die Tombola erneut mit attraktiven Preisen großzügig unterstützt haben.

Text & Foto: Maria Lieb

**Kindertagesstätte Don Bosco Mitterfels &
AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ Mitterfels
Gemeinsamer Ausflug der Mitterfelser Vorschüler zum Kindertheater**

Die künftigen Schulanfänger der beiden Kindertageseinrichtungen in Mitterfels – AWO Kinderhaus Sonnenschein und Kindertagesstätte Don Bosco – unternahmen kürzlich einen gemeinsamen Kooperationsausflug nach Straubing. Ziel war der Magnobonus-Markmiller-Saal, in dem das Kindertheater FREIMUT (FreiesMusikTheater) das interaktive Stück „Mats und die Wundersteine“ aufführte. Mit großer Begeisterung verfolgten die Kinder die kurzweilige Vorstellung, die immer wieder zum Mitsingen und Mitmachen einlud und die jungen Zuschauer schnell in ihren Bann zog.

In dem Theaterstück nach dem Bilderbuch von Marcus Pfister entdeckt die Maus Mats auf einem Inselberg einen warm leuchtenden Wunderstein. Während der Mäuserich Baltasar daran erinnert, dass man der Natur auch etwas zurückgeben sollte, verfällt Enrico der Habgier und beginnt, immer mehr Steine aus dem Berg zu holen. Schließlich wird der Berg ausgebeutet und mit ihm verschwinden Licht und Wärme der Wundersteine. Die Geschichte regte die Kinder zum Nachdenken über den verantwortungsvollen Umgang mit der Natur an.

Für die Schulanfänger war es ein spannender und eindrucksvoller Vormittag, der sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Foto & Text: Maria Liebl



MUSIK-ENTDECKER VORMITTAG

Kreismusikschule Straubing-Bogen



Klavier
Gesang
Klarinette
Saxophon
Gitarre
E-Gitarre
Querflöte
Blockflöte



Samstag 16. Mai '26 von
09:30 bis 12:00 Uhr
an der Grundschule Bogen

Pilgerweg 2, 94327 Bogen

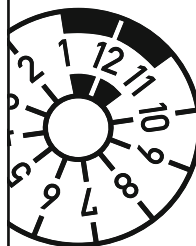


Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst

Andreas **H Metallbau
Heisinger** Metall in seiner
schönsten Form
GmbH & Co. KG

- Balkonanlagen - Blechbearbeitung
- Zaunanlagen - Schweißkonstruktionen

Scheften 5 · 94365 Parkstetten
Telefon 094 22/40 34 756 · Fax 80 74 244
Mobil 0160 972 000 33
E-Mail: a.heisinger@gmx.de



FSP Fahrzeug-Sicherheitsprüfung GmbH & Co KG

Kfz-Prüfstelle Stöger

Gewerbering 7, 94377 Steinach
www.stoeger-fahrzeugpruefungen.de
Tel. 09428 94 95 20

A. STÖGER • TEL. 0171 83 50 087
B. Eng. & Kfz-Prüfingenieur

C. BIELMEIER • TEL. 0173 56 65 402
Sachverständiger für Kfz-Schäden und Bewertungen

Mit Sicherheit mehr erreichen.

TÜVRheinland®
FSP

RÜCKBLICK



WICHTIGER HINWEIS ZU TEXTLÄNGEN!

Liebe Medienvertreter der Vereine,

wir freuen uns sehr, dass die Möglichkeit, im Gemeindeboten über das Vereinsleben zu berichten, so gut angenommen wird. Wir hoffen auch, dass das in Zukunft so bleibt, da die Rubrik „Rückblick: Das war los in den Gemeinden“ eine echte Bereicherung für den Gemeindeboten ist. Leider geraten die Vereinsberichte des Öfteren zu lang, so dass wir uns entschlossen haben, künftig ein paar Vorgaben zu geben.

- ⇒ Ein Bericht über eine **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** soll sich künftig auf maximal eine Gemeindeboten-Seite beschränken, das entspricht **max. 5.000 Zeichen + 1 Foto (Querformat)**.
- ⇒ **Sonstige Berichte (Spenden, Ehrungen, Veranstaltungen, Arbeitseinsätze, Aktionen, etc.)** sollen künftig maximal auf einer halben Seite dargestellt werden.

Hierfür gibt es folgende Varianten:

- **Text + 1 Foto (quer):** max. 1.900 Zeichen
- **Text + 2 Fotos (quer) / 1 Foto (hoch):** max. 1.200 Zeichen
- **Text ohne Foto:** max. 2.800 Zeichen

Gerne kann am Ende des Textes ein Verweis auf die Vereinshomepage und / oder auf die MuniApp stehen, wo ein ausführlicherer Text oder weitere Bilder zu finden sind.

Vielen Dank für Euer Verständnis!

Freundeskreis

Historische

Hien-Sölde

Mitterfels

Erfolgreiche

Veranstaltung

„Schafkopf für Anfänger: 10-20-30.“

Seit vielen Jahren trifft sich in der Historischen Hien-Sölde einmal im Monat eine Runde zum Kartenspielen, in der Hauptsache zum Schafkopf'n. Kurz nach Einweihung der Hien-Sölde im Jahr 2013 wurde diese von Fritz Binder ins Leben gerufen und wird jetzt von Alfons Biller weitergeführt. Aufgrund von mehreren Nachfragen hat der Freundeskreis Historische Hien-Sölde einen dreiteiligen Kurs zum Schafkopf-Lernen oder -Wiederauffrischen angeboten, der gut angenommen wurde (Zehn Teilnehmer aus Mitterfels, Bogen, Parkstetten, Straubing, Steinach) und mit einem Abschluss-Turnier am 7. März 2026 abgeschlossen worden ist.

Unterstützung erfolgte durch Eva und Bernhard Suttner aus Windberg, wo diese ähnliche Kurse bereits erfolgreich durchgeführt haben, sowie von den örtlichen „Profis“ (Franz Leiderer, Peter Stiegler und Werner Hötzel („der Preiss aus Haselbach“)).

Eine Teilnehmergebühr wurde nicht erhoben, stattdessen spendeten die Teilnehmer großzügig für den Förderverein Historische Hien-Sölde, wofür Kassierin Doris Metzger sich herzlich bedankt.

Und nach der „erfolgreichen Aus- und Weiterbildung“ geht es natürlich weiter mit den Schafkopf-Runden in der Hien-Sölde: **Jeden 1. Mittwoch im Monat von 14 bis 17 Uhr und zusätzlich zunächst jeden 3. Dienstag im Monat von 19 bis 21.30 Uhr** (neu und erstmal als Test und mit weiterer Betreuung bzw. Heranführung durch den Veranstalter, falls nötig und erwünscht)

Die Verantwortlichen gehen davon aus, dass beide Termine gut angenommen werden und das traditionelle Kartenspiel Schafkopf in unseren Gemeinden weiterhin gepflegt wird.

Weitere Auskünfte wegen Termine können Sie dem Gemeindeboten und dem Veranstaltungskalender entnehmen oder bei Alfons Biller, ☎ 0151 50410358.

Text & Foto: Alfons Biller



Rafael Weidel
Alois-Mandl-Ring 3
94354 Haselbach
mobil:017631533142



HAUSMEISTERSERVICE
WEIDEL

E-Mail: Hausmeister-Weidel@web.de
www.hausmeisterserviceweidel.de





Förderkreis Bücherei Mitterfels-Haselbach **Bayerische Literatur bei Kaffee und Kuchen** **Heitere Lesestunde für Senioren in der Bücherei**

Bayerische Mundart, „Lausbuam und Lausdeandln“, kleine Streiche und die großen und kleinen Alltagsprobleme des Lebens: Aus diesen Zutaten lässt sich ein äußerst amüsanter Nachmittag gestalten. Texte bekannter bayerischer Autoren wie Harald Grill, Fritz Köhle, Toni Lauerer und Helmut Zöpfl liefern dafür den passenden literarischen Stoff.

Dieses bewährte „Rezept“ kam nun beim ersten Lausch- und Lesenachmittag in der Bücherei in Mitterfels zum Einsatz. Das Thema: Bayern. Die Gäste: Seniorinnen und Senioren aus der Region. Die Garnitur: Kaffee, Süßes und Herzhaftes. Eingeladen hatte der Förderkreis Bücherei Mitterfels-Haselbach in Zusammenarbeit mit dem lokalen Quartiersmanagement – und rund 30 Interessierte folgten der Einladung.

Die Besucher erwartete ein abwechslungsreicher literarischer Streifzug durch den bayerischen Sprachraum. In Geschichten, Gedichten und kurzen Anekdoten spiegeln sich typische Szenen aus dem Alltag mit einer ordentlichen Portion Humor.

Sabine Gruber und Barbara Jacob als Mitarbeiterinnen der Bücherei und Andrea Baumgartner vom Quartiersmanagement lasen die Texte und brachten die Zuhörer immer wieder zum Schmunzeln, an manchen Stellen auch zum herzhaften Lachen. Zwischen den Lesebeiträgen blieb Zeit für Gespräche bei Kaffee und Fingerfood. Viele Gäste nutzten außerdem die Gelegenheit, das Angebot der Bücherei Mitterfels-Haselbach näher kennenzulernen. Alexandra Berchtold, die Vorsitzende des Förderkreises, konnte sich über eine durchweg gelungene Veranstaltung freuen, die - so die vorherrschende Meinung dieses Nachmittags zusammengefasst - „durchaus eine Wiederholung braucht“.

Text & Foto: Barbara Jacob



Die interessierten Senioren bei der Lesung in der Bücherei in Mitterfels.

Bücherei Mitterfels-Haselbach **Leseköniginnen 2025 gekürt**

Die Bücherei Mitterfels-Haselbach hat ihre neuen Leseköniginnen 2025 gekürt – und die Zahlen können sich wirklich sehen lassen!



Mit beeindruckenden 226 Entleihungen sicherte sich Zoe Gommeringer aus der 4. Klasse den ersten Platz und damit die Krone der diesjährigen Lesekönigin. Nur ganz knapp dahinter folgt Pia Haas, 5. Klasse, der mit 223 ausgeliehenen Büchern gerade einmal drei Titel zur Siegerin fehlten. Den dritten Platz erlas sich Anna Brockerhoff, 6. Klasse, mit ebenfalls starken 178 Entleihungen. Die Vorsitzende des Förderkreises Bücherei, Alex Berchtold, würdigte die großartige Leseleistung der drei Mädchen als Vertretung für die erkrankte Büchereileiterin Julia Grundler. Sie überreichte jeder Lesekönigin ein kleines Geschenk sowie einen Büchergutschein als Belohnung.

Und weil echte Leseratten ihre Begeisterung gerne weitergeben, verrieten die drei Königinnen auch gleich ihre persönliche Lieblingsliteratur. Besonders empfohlen wurden: „KI – Freundschaft vorprogrammiert“, die „Percy-Jackson“-Reihe, die „Warrior-Cats“-Reihe, die „Das magische Baumhaus“-Reihe, die „Carlotta“-Reihe sowie die beliebten Detektivserien „Die drei ???“ und „Die drei !!!“.

Wer also noch auf der Suche nach spannendem Lesestoff ist, findet in der Bücherei Mitterfels-Haselbach garantiert das nächste Lieblingsbuch – schließlich sind diese Tipps quasi königlich geprüft!

Text & Foto: Barbara Jacob



Anna, Zoe und Pia (v.li.) zusammen mit Alex Berchtold vom Förderkreis.



TSV Mitterfels, Abteilung Tennis

Mitterfelser Kleinfeldcup

Bei der Abteilung Tennis des TSV Mitterfels wurde am 1. März 2026 im Rahmen der BTV Kids-Turnierserie der Kategorie 3 erneut der Mitterfelser Kleinfeldcup für die Altersklassen U8 sowie U9 ausgetragen.

Insgesamt 16 Mädchen und Jungen nahmen an diesem Kinderturnier in der Tennishalle Mitterfels teil. In durch- aus beeindruckenden Tennis-Matches der jungen Nach- wuchstalente wurde dabei um den Mitterfelser Klein- feldcup gekämpft, wobei jedes Kind in mindestens drei Matches spielen durfte. Jannik Hierl, Abteilungsleiter Ten- nis des TSV Mitterfels und Turnierleiter, freute sich sehr, dass allein sechs Kinder aus der eigenen Abteilung teil- nahmen. Bei der abschließenden Siegerehrung konnten sich alle Kinder über kleine Geschenke und Urkunden für ihre Teilnahme freuen. Die bestplatzierten jeder Gruppe erhielten zudem Pokale in Gold, Silber oder Bronze. Zur großen Freude der Tennisabteilung des TSV Mitterfels konnten sogar drei Kinder aus der eigenen Abteilung Plat- zierungen unter den ersten drei ihrer jeweiligen Gruppe er- reichen. Als Besonderheit wurde noch der Fairness-Preis für ein Kind mit auffallend fairem Verhalten verliehen.

Ergebnisse:

U8 Mädchen:

1. Platz: Felina Braun (TC Amberg am Schanzl)
2. Platz: Greta Soriano Ruiz (TSV Kareth-Lappersdorf)
3. Platz: Isabella Otto (TC Gottfrieding)

U9 Mädchen:

1. Platz: Lea Hirtreiter (TSV Mitterfels)
2. Platz: Josephine Schneider (TSV Mitterfels)
3. Platz: Philina Jell (TC Gottfrieding)

U9 Jungen:

1. Platz: Max Meigel (TC Rot Weiß Freising)
2. Platz: Toni Tykarski (TC Erding)
3. Platz: Matthias Pöschl (TSV Mitterfels)

Text & Foto: Dr. Andrea Buchweitz



Die vom TSV Mitterfels teilnehmenden Kinder mit Abteilungsleiter Jannik Hierl.



TSV Mitterfels, Abteilung Tennis

Prosecco Damen- Doppeltturnier



Am Samstag, 7. März 2026, lud die Abteilung Tennis des TSV Mitterfels zum 1. Prosecco Damen-Doppeltturnier ein. Franz Hellgermann und Andrea Buchweitz aus dem Vorstandsteam der Tennisabteilung organisierten das erstmals ausgetragene Turnier in der Mitterfelser Tennis- halle. Insgesamt 13 Damen folgten der Einladung und wurden zunächst standesgemäß mit einem Glas Prosecco begrüßt. Ziel des Turniers war es, zusammen einen vergnüglichen Nachmittag mit Tennisspielen sowie Kaffee und Kuchen in den Pausen zu verbringen. Mit Hilfe eines bestens organisierten Spielplans wurden Matches von je 10 Minuten mit jeweils wechselnden Turnierpartnerin- nen gespielt. Am Ende eines schönen Sportnachmittags stand Gabi Bohmann als Siegerin fest und erhielt als Preis dem Turniernamen entsprechend eine Flasche Prosecco. Alle übrigen Teilnehmerinnen durften sich über eine Pic- colo-Flasche für die Teilnahme am Turnier freuen.

Text: Dr. Andrea Buchweitz, Foto: Thomas Hellgermann



Die Teilnehmerinnen des Prosecco Damen-Doppeltturniers mit Franz Hellgermann (vorne links) und Andrea Buchweitz (vorne 2. von rechts)

Immobilien JACHMANN

Ihre Immobilienmaklerin
kompetent unabhängig fair

C. Jachmann | Mitterfels | 0151 / 70091758 | immobilien-jachmann.de

Mitterfelfer Frauengruppe Frauenfrühstück mit „Finger-Qi-Gong“

Am 7. März 2026 lud die Mitterfelfer Frauengruppe (MFG) in Kooperation mit der KEB Straubing/Bogen zu einem Frühstückstreffen mit Vortrag in das Gasthaus Gürster in Mitterfels ein. Über 50 Teilnehmer waren der Einladung gefolgt, so groß war das Interesse an dem Thema „Finger-Qi-Gong“, das Michaela Dengler aus Falkenstein vorstellte.

Nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet referierte die in China ausgebildete Qi-Gong-Trainerin mit viel Witz und Charme über Qi-Gong als traditionelle chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. In einem interaktiven und lebendigen Vortrag brachte sie den Teilnehmerinnen verschiedene Übungen für die Finger bei, die der Harmonisierung und Regulierung des Energie-Flusses (Qi) im Körper dienen. Die chinesische Fingergymnastik fördere sowohl das Gedächtnis als auch die Gesundheit im Allgemeinen. Es sei inzwischen erwiesen, dass die Beweglichkeit der Hände wesentlich an der Bildung des Sprachzentrums beteiligt sei. Ein positiver Nebeneffekt der Fingerübungen sei auch ein effizientes Training der Augen-Hand-Koordination, die für sämtliche Handlungsabläufe des Alltags essentiell sei. Die Fingerübungen sind zudem leicht praktikierbar und können ohne viel Aufwand in den Alltag integriert werden. Die anwesenden Damen waren begeistert von diesem Mitmach-Vortrag und wünschten sich, die Referentin erneut zu einem weiteren ihrer vielen Vorträge einzuladen. Neben ihrer Tätigkeit als Qi-Gong-Trainerin ist Michaela Dengler zudem als Beschäftigungs- und Entspannungstherapeutin sowie als zertifizierte Waldgesundheitstrainerin aktiv.

Am Ende des interessanten zweistündigen Vortrages bedankte sich die MFG-Vorsitzende Rosi Kräh herzlich bei Michaela Dengler mit einem Blumengruß für ihren Vortrag, außerdem beim Gasthof Gürster für das reichhaltige Frühstücksbuffet sowie bei allen Zuhörern für die zahlreiche Teilnahme.

Text & Foto: Rosi Kräh



MFG-Vorsitzende Rosi Kräh, Qi-Gong Trainerin Michaela Dengler mit den MFG-Beisitzerinnen Ines Hagner und Marianne Müller.



Reit- und Fahrverein Mitterfels Springreiter sammeln wertvolle Tipps im Parcours

Drei Tage lang stand auf der Reitanlage des Reit- und Fahrvereins Mitterfels alles im Zeichen des Springsports. Beim Lehrgang mit Trainer Siggie Haaf nutzten zahlreiche Reiterinnen und Reiter aus der Region die Gelegenheit, an ihrer Technik zu feilen und neue Impulse für das Training zu sammeln.

Siggie Haaf zählt seit vielen Jahren zu den bekannten Ausbildern im Springsport. Der Pferdewirtschaftsmeister kann auf zahlreiche Platzierungen bis zur schweren Klasse sowie auf eine langjährige Tätigkeit als Trainer im Nachwuchsbereich und als Delegierter bei den Berufsreitern in Deutschland zurückblicken.

In mehreren Gruppen arbeitete Haaf individuell mit den Reitern und ihren Pferden. Vom Nachwuchsreiter bis zum erfahrenen Turnierreiter erhielten alle Teilnehmer wertvolle Hinweise zur Verbesserung von Sitz, Tempo und Distanzgefühl vor dem Sprung. Zunächst standen einzelne Hindernisse im Fokus, bevor im weiteren Verlauf auch komplette Parcours geritten wurden.

Mit viel Erfahrung und einem geschulten Blick für Details gab der Trainer hilfreiche Tipps, die von den Teilnehmern direkt umgesetzt werden konnten. Dabei zeigte sich schnell, wie sich kleine Korrekturen positiv auf den gesamten Ritt auswirken können.

Auch zahlreiche Zuschauer nutzten die Gelegenheit, den Unterricht vom Rand der Reitbahn aus zu verfolgen. Die konzentrierte und zugleich angenehme Atmosphäre sorgte dafür, dass sowohl Reiter als auch Pferde optimal arbeiten konnten.

Der Organisator Bertram Gold zeigte sich am Ende des Lehrgangs sehr zufrieden mit dem Verlauf der Veranstaltung. Viele Teilnehmer nahmen neue Impulse für das Training mit nach Hause – und äußerten bereits den Wunsch nach einer Wiederholung des Lehrgangs.

Text & Foto: Marina Schaubeck



Freiwillige Feuerwehr Falkenfels Festküche steht fest

Es gibt die nächste Information auf dem Weg zu unserem großen Gründungsfest 2027: Das Genusswerk Schöberl wird unser Partner, wenn's um's Essen geht.

Mit Florian Schöberl und seinem Team gewinnen wir einen Partner, der über langjährige Erfahrung als Festküchenbetreiber verfügt. Er ist bestens dafür aufgestellt und wird unsere Festgäste kulinarisch optimal versorgen.

Genusswerk Schöberl bedeutet:

- knusprige Gickerl und bayerische Schmankerl
- volle Teller zu fairen Preisen
- keine langen Wartezeiten

Text & Foto: Michael Piendl



SV Falkenfels 600 Euro für eine nachhaltige Ruhebänk

Der SV Falkenfels freut sich über eine Spende in Höhe von 600 Euro von der Sparkasse Niederbayern-Mitte.

Mit dem Betrag wird eine Recycling Kunststoff-Bank angeschafft, die künftig am Vereinsgelände zum Verweilen einlädt und zugleich ein Zeichen für Nachhaltigkeit setzt. Zur Übergabe trafen sich der 1. Vorstand des SV Falkenfels, Matthias Piendl, und der Regionaldirektor der Sparkasse Mitterfels, Klaus Simmel.

Der Verein bedankt sich herzlich für die Unterstützung.

Text & Foto: Robert Foierl



EV Mitterfels

Erfolgreiches Preisschafkopfturnier

Beim Preisschafkopfturnier des EV Mitterfels am 20. Februar 2025 trafen sich zahlreiche Kartlfreunde im Vereinsheim, um ihr Können unter Beweis zu stellen. Beginn war um 19.45 Uhr, und schon nach kurzer Zeit war die Stimmung an den Tischen konzentriert, aber zugleich gesellig und von fairer Kameradschaft geprägt. Gespielt wurde an 16 Tischen mit insgesamt 64 Teilnehmern. Über mehrere Runden hinweg wurde eifrig „gsucht“, „gschmiert“ und um jeden Punkt gekämpft – natürlich immer mit dem nötigen Respekt gegenüber den Mitspielern und einer guten Portion Humor.

Am Ende setzte sich Christian Wartner durch und holte sich den 1. Platz. Gerhard Retzer erreichte den 2. Platz, gefolgt von Franz Maurer auf dem 3. Platz.

Der EV Mitterfels bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmern für das zahlreiche Erscheinen sowie für den sportlich-fairen Ablauf des Turniers. Ein besonderer Dank gilt auch allen Helferinnen und Helfern, die mit Organisation und Bewirtung zum Gelingen des Abends beigetragen haben.

Text & Foto: Alexander Duschl



MITTERFELS



Feuerlöscher

Wartung und Verkauf

Rauchmelder

GLORIA® Kundendienst

Fa. Ralph Traunbauer

94350 FALKENFELS

Oberhofer Straße 45 · Telefon 09961/1357

BRK Ortsgruppe Ascha

Senioren feierten Fasching

Über 60 Senioren trafen sich kürzlich zur traditionellen Faschingsfeier der Ortsgruppe des Bayerischen Roten Kreuzes im Sportheim. BRK Ortsgruppensprecher Hans Meilinger und Erster Bürgermeister Wolfgang Zirngibl begrüßten die Gäste zu dieser allseits beliebten Veranstaltung. Danach gab es Kaffee und selbstgebackene Torten oder Kuchen vom Kuchenbuffet, das die regen Rotkreuzfrauen vorbereitet hatten. Anschließend erfreuten Ursula Zirngibl und Maria Daschner mit dem Sketch „Die Parkplatzsuche“. Hier war ein Ehepaar zum Einkaufen in einem Einkaufszentrum unterwegs. Sie wollte in ein Möbelhaus, er in den Baumarkt unweit eines Parkplatzes. Nach mehreren Versuchen mit heftigen Diskussionen eine Parkmöglichkeit zu finden, landete man auf einem Parkplatz direkt am Eingang des Baumarktes. Damit war der Hausfrieden wiederhergestellt. Auch die Geschichten aus dem Leben gegriffen ernteten viel Beifall. Zur Stärkung gab es noch eine kleine Brotzeit für den Heimweg. Zum Schluss dankte der Ortsgruppensprecher den fleißigen Helferinnen und Helfern unter Leitung von Ursula Zirngibl und Manfred Lehner für die Mitarbeit und den Spenderinnen des Kuchenbuffets.

Text & Fotos: Hans Meilinger



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

SV Falkenfels, Abteilung Line Dance

Line Dance-Abend ein voller Erfolg!

Der Line Dance-Abend, organisiert von den Country Hawks, war wieder ein echter Erfolg. Rund 70 tanzbegeisterte Line Dancerinnen und Line Dancer füllten das Sportheim und sorgten für eine tolle Stimmung auf der großen Tanzfläche.

Besonders gefreut haben wir uns über den Besuch unserer sieben Gastvereine: „WoidLiner's“ Pracktenbach, „Crazy Country Liner's“ Münster, „Rock the Line“ (vhs-Kurs von Isolde Kronfeldner), „De Wolferszeller“, „Sunset Liners“ Landorf, „Rain River Dancer's“ Ränkam und „Noi-gerl-Liner's“ Mitterfels.

Dank der gut vorbereiteten und abwechslungsreichen Tanzliste war die Tanzfläche den ganzen Abend über bestens gefüllt.

Auch das schöne Sportheim und die tolle Organisation wurden von vielen Gästen ausdrücklich gelobt.

Für die passende Musik sorgten Thomas Weber und Laura, die vom Laptop aus für den richtigen Rhythmus und einen reibungslosen Ablauf der Tänze verantwortlich waren.

Ein rundum gelungener Abend – und viele Gäste haben bereits angekündigt:

Beim nächsten Line Dance - Abend in Falkenfels sind wir wieder dabei!

Text & Fotos: Robert Foierl



SV Falkenfels & EC Falkenfels Spende für Jugendarbeit erhalten

Der SV Falkenfels und der EC Falkenfels freuen sich je über eine Spende in Höhe von 500 Euro für die Jugendarbeit.

Die Familie Hermine und Otto Herrnberger aus Hagzell spenden regelmäßig aus dem Verkauf ihrer selbstgemachten Häkel- und Strickware an die umliegenden Vereine, die sich im Besonderen der Jugendarbeit widmen.

Der SV Falkenfels und der EC Falkenfels bedanken sich herzlich für das Engagement für die Sportjugend.

Text & Foto: Robert Foierl



Bei der Spendenübergabe (v.li.): Christian Piendl (1. Jugendleiter SV Falkenfels), Hermine Herrnberger und Florian Dilger (1. Vorstand EC Falkenfels).



Krieger- und Soldatenkameradschaft Falkenfels

Geselliger Kameradschaftsabend

Zu einem geselligen Kameradschaftsabend traf sich die Krieger- und Soldatenkameradschaft Falkenfels im Vereinsheim des SV Falkenfels. In angenehmer und kameradschaftlicher Atmosphäre verbrachten die Mitglieder gemeinsam mit ihren Partnerinnen und Partnern einige schöne Stunden.

Der Abend stand ganz im Zeichen des Dankes. Die Vorstandschaft nutzte die Gelegenheit, um sich ausdrücklich bei allen Helferinnen und Helfern zu bedanken, die die Kameradschaft bei den vergangenen Veranstaltungen tatkräftig unterstützt haben. Ob bei der Organisation, beim Auf- und Abbau oder bei der Durchführung – ohne diese verlässliche Unterstützung wären viele Aktivitäten im Vereinsjahr nicht möglich gewesen.

Bei Speis und Trank wurde in geselliger Runde auf das vergangene Vereinsjahr zurückgeblickt und die Gemeinschaft gepflegt. Der Abend bot zugleich Raum für gute Gespräche und den persönlichen Austausch abseits des regulären Vereinsbetriebs.

Ein besonderer Dank gilt dem SV Falkenfels, der der Krieger- und Soldatenkameradschaft sein Vereinsheim zur Verfügung gestellt hat und damit maßgeblich zum Gelingen des Abends beitrug.

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Falkenfels bedankt sich bei allen Beteiligten und freut sich auf die kommenden Veranstaltungen im Vereinsjahr.

Text: Niklas Kattenbeck, Foto: Johann Jungbauer



Saubere g'spart!

Mit 100% Ökostrom aus nachhaltiger Erzeugung.

esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle

GLAS & DESIGN HEIGL GLASEREI
Christian Heigl
Glasermeister

Spormühle 1
94372 Rattiszell
Tel. 01 71 / 88 54 169
Fax 0 99 64 / 60 12 85
www.glaserei-heigl.de

Neu & Reparaturverglasung
Duschkabinen
Ganzglasanlagen
Spiegel nach Maß
Glasdächer
Balkon und Treppengeländer
Küchenrückwände
Bleiverglasung
Sandstrahlarbeiten

BRK-Bereitschaft Haselbach **Sanitätsdienst beim Bogener Faschingszug**



(v.li.) Maria Lehner (San.-Fach), Liane Ecker-Thaun (Rettungssanitäterin), Sigrid Fricke (San.-Fach) und Adelheid Heisinger (San.-Fach) von der BRK-Bereitschaft Haselbach.

Etwa 800 Zugteilnehmer zogen am Faschingssonntag, den 15. Februar 2026, mit geschmückten Wagen, Fußgruppen, Garden, Musiker und Tanzformationen, in Niederbayerns Faschingshochburg Bogen, durch die Rautenstadt. Bis zu 10.000 Besucher zieht dieses Spektakel jedes Jahr an.

Dieses Jahr wurde zwar kein Schirm benötigt, aber ein „dickes Fell“ war bei Wind und den eisigen Temperaturen doch sehr von Vorteil!

Eine ganz besondere Attraktion wurde den Zuschauern durch den Auftritt der Schäffler, die nur alle sieben Jahre zu sehen sind, schon vorab zuteil.

An drei ausgewählten Standpunkten zeigten diese, etwa zwanzigminütig, ihr hervorragendes Können, und wurden im Anschluss jeweils mit viel Applaus belohnt.

Zusammengesehen war das fröhliche Treiben in der „Wiege des bayerischen Rautenwappens“ wieder ein vorhersehbares Großereignis.

Selbstverständlich musste diese Veranstaltung auch - neben der Absperrung durch den THW - auch medizinisch abgesichert sein. Dazu wurde gewohnheitsgemäß die BRK-Bereitschaft Bogen verpflichtet. Die Einsatzleitung hatte keine geringere als die Kreisbereitschaftsleiterin Melanie Fischer inne, unterstützt durch den Haselbacher Arzt Andreas Pöschl.

UND, auch wieder dabei: Ein Team der BRK-Bereitschaft Haselbach, das sich dieses Jahr aus deren Leiterin Liane Ecker-Thaun (Rettungssanitäterin), Sigrid Fricke (Fachdienstsanitäterin) mit Funk, Adelheid Heisinger (Fachdienstsanitäterin) und Maria Lehner (Fachdienstsanitäterin) zusammensetzte.

Diese mussten sich schon um etwa 11 Uhr - vollbeladen mit dem davor zugeladenem, eigenen Equipment - auf den Weg nach Bogen machen, da dort bereits um 11.30 Uhr die Einsatzbesprechung, in der SEG-Garage des BRK-Einsatzzentrums, stattfand.

Dazu hieß die Kreisbereitschaftsleiterin Melanie Fischer alle Rotkreuzler herzlich willkommen. Sie überreichte den Gruppen ihre Unterlagen, bevor die Zuteilung des Sonder-Equip-



ments und der Funkgeräte stattfand. Vor dem tatsächlichen Dienstantritt gab es noch ein gemeinsames Mittagessen, um dann gestärkt die zugeteilten Standorte zu besetzen. Die Haselbacher waren wieder als „Fußtrupp“ für Standort „Ecke Bahnhofstraße/Stadtplatz – bei Abzweigung zur Mussinanstraße“ eingeteilt.

Trotz des wieder tollen Faschingszuges, mit vielen gut umgesetzten, oft örtlichen Themen, waren an dessen Ende angelangt, nicht nur die Haselbacher Rotkreuzler froh, den von Wind begleiteten, eisigen Temperaturen entkommen zu können!

Text: Adelheid Heisinger, Foto: BRK-Bereitschaft Haselbach

RAUM AUSSTATTUNG



Eibauer

Mitterfels • 09961 9437039

PARKETT • BODENBELÄGE • TROCKENBAU

Musikverein Mitterfels e. V.



Frühjahrs
konzert

Samstag,
11. April 2026
19.30 Uhr

Doppeltturnhalle
Mitterfels

Dirigent: Jürgen Malterer

Über Ihren Besuch
würden wir uns sehr freuen!

Eintritt: 10 €
u. 18 Jahren 5 €
u. 6 Jahren frei

© Sketchpedia / Freepik

BRK-Bereitschaft Haselbach**Sanitätsdienst beim 54. Haselbacher Faschingszug**

(v.li.) Fachdienstsanitäterinnen Adelheid Heisinger und Praktikantin Julia Ecker, sowie stehend Rettungssanitäterin Liane Ecker-Thaun und Sanitäter Manfred Lehner.

Unter dem diesjährigen Motto „Haselbach treibt's bunt“, setzte sich der traditionelle Faschingszug am 17. Februar 2026, um 14 Uhr, in Bewegung. Zum 54. Male schon, konnten sich die Zuschauer aus nah und fern, am Faschingsdienstag den „krönenden Abschluss“ der Faschingsaison ansehen.

Zahlreiche Fuß- und Wagengruppen, aus Haselbach und den umliegenden Gemeinden, hatten sich wieder tolle Themen ausgedacht und bestens umgesetzt – sehr zur Freude der Veranstalter, der Gemeinde und des KTSV Haselbach.

Und wie heißt es so schön: „Lieber SO ein Wetter, als gar keines!“ – So waren trotz Wind, Nieselregen - abwechselnd mit Schneeschauern - oder „gerade extra, dem Wetter zum Trotz“, mehr als 14.300!



Schaulustige gekommen, um dem tollen Spektakel beizuwohnen sowie den ein oder anderen Zwischenapplaus zu geben.

Und in dem ganzen Getümmel, na klar, da waren wie gewohnt, auch die Rotkreuzler!

Unter der bewährten Einsatzleitung von Günter Hecht, der zusammen mit seinem Helfer Walter, und dem KTW (Krankentransportwagen der HvO Wiesenfelden), nach Haselbach gekommen war, versahen die Haselbacher BRKler ihren Dienst.

Bereits um 12.30 Uhr trafen sich diese im Raum BRK-Bereitschaft Haselbach, in der Haselbacher Schule, zur Einsatzbesprechung und Laden ihres Equipments, so dass sie um 13:00 Uhr auf ihren Posten – bereit für den Einsatz – waren.

Mit den Standorten „Tankstelle Grimm“, „Ecke Straubinger Straße-Bahnhofstraße“ und „Abfahrt Straubinger Straße in Schulstraße“ waren insgesamt drei „Stationen“ sanitätsdienstlich besetzt. Somit war eine schnelle Versorgung im Ernstfall gewährleistet.

Team 1 setzte sich aus der Rettungssanitäterin Liane Ecker-Thaun, der Fachdienstsanitäterin Adelheid Heisinger und dem Sanitäter Manfred Lehner zusammen – mit an deren Seite war Praktikantin Julia Ecker.

Team 2 bestand aus den drei Fachdienstsanitäterinnen Sigrid Fricke, Maria Lehner und Sabrina Lehner.

Das dritte Team – mobil stationiert mit dem KTW – bestand aus dem Einsatzleiter Günter Hecht (Rettungssanitäter) und dessen Helfer.

Als der Faschingszug, der sich dieses Jahr durch die vielen Teilnehmer besonders lange zog, zu Ende war, freuten sich die eingefleischten Rotkreuzler dann doch sehr auf „a woame Schdum“. – Tja, bei etwa 3° Celsius kann das der ein oder andere vielleicht sogar mitfühlend verstehen ...

Text: Adelheid Heisinger, Foto: BRK-Bereitschaft Haselbach

SG Haselbach-Mitterfels**Teilnahme der SG Jugend-Fußballmannschaften am KRYWUN DENTALTECHNIK CUP des ASV Steinach**

Am Wochenende vom 27. Februar bis 1. März 2026 nahmen gleich fünf unserer Jugendmannschaften am Hallenturnier des ASV Steinach teil. Von Freitag bis Sonntag zeigten unsere Nachwuchsspielerinnen und -spieler großen Einsatz, Spielfreude und tollen Teamgeist.

Den Auftakt machte am Freitag unsere D-Jugend. In einem stark besetzten Teilnehmerfeld mit ausschließlich höherklassigen Mannschaften stellten sich unsere Spieler der großen Herausforderung.

Trotz starker Konkurrenz zeigte das Team eine kämpferische Leistung und konnte sich am Ende einen respektablen 6. Platz sichern.

Am Samstag war die E-Jugend an der Reihe. Mit viel Begeisterung und Spielfreude gingen die Kinder in ihre Partien und belegten einen guten 5. Platz.

Es entwickelten sich spannende Spiele mit großem Einsatz auf beiden Seiten. Unsere Mannschaft überzeugte durch schönes Kombinationspiel, Kampfgeist und Fairness gegenüber den Gegnern. Ebenso spielten am Samstag noch unsere Mannschaften der F1 und G-Jugend.

Beide Teams belegten jeweils einen sehr guten 2. Platz. Besonders hervorzuheben sind der große Einsatzwille, der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft sowie einige sehenswert herausgespielte Torchancen.

Den Abschluss des Turnierwochenendes bildeten am Sonntag die F2-Jugend.

Für viele der jüngsten Spieler war es ein ganz besonderes Erlebnis, vor so vielen Zuschauern in der Halle spielen zu dürfen. Mit großer Begeisterung, viel Laufbereitschaft und



strahlenden Gesichtern kämpften sie um jeden Ball. Im Vordergrund standen hier vor allem der Spaß am Fußball, das Sammeln von Spielerfahrung und das gemeinsame Erlebnis als Mannschaft.

Auch unsere F2 belegte einen hervorragenden 2. Platz.

Fazit

Das Hallenturnier beim ASV Steinach war für alle Altersklassen ein voller Erfolg. Neben sportlichen Leistungen standen Teamgeist, Fairness und Freude am Spiel im Mittelpunkt.

Ein herzliches Dankeschön gilt dem Veranstalter, allen Trainern, Betreuern sowie den mitgereisten Eltern für die großartige Unterstützung während des gesamten Wochenendes.

Hallensaisonabschluss und Ausblick

Mit dem Hallenturnier beim ASV Steinach beenden wir erfolgreich unsere diesjährige Hallensaison.

Die Wintermonate haben unseren Mannschaften wertvolle Spielpraxis, viele spannende Begegnungen und schöne gemeinsame Momente beschert. Nun richtet sich der Blick nach vorne:

Wir freuen uns auf die bevorstehende Rasensaison, auf frische Luft, grüne Plätze und viele weitere sportliche Herausforderungen unter freiem Himmel.

Mit neuer Motivation und großem Teamgeist starten wir in die kommende Frühjahrsrunde!

Text: Jürgen Sturm, Foto: Stefan Schneider



SG Haselbach-Mitterfels Erfolgreiches Trainingslager der B-Jugend



Vom 6. bis 8. März 2026 absolvierte die B-Jugend der SG Haselbach-Mitterfels ein intensives Trainingslager im BLSV Sportcamp Regen. Insgesamt nahmen 16 Spieler sowie vier Trainer an diesem gemeinsamen Wochenende teil.

Im Mittelpunkt des Trainingslagers standen vor allem der Teamzusammenhalt, die Verbesserung der Kondition sowie gezieltes Ausdauertraining. Durch verschiedene Trainingseinheiten und gemeinsame Aktivitäten konnten die Spieler sowohl sportlich als auch als Mannschaft wichtige Fortschritte erzielen.

Ein besonderes Highlight stellte eine Biathlon-Einheit dar. Diese abwechslungsreiche Trainingseinheit sorgte nicht nur für viel Motivation und Spaß bei den Spielern, sondern verlangte gleichzeitig Konzentration, Ausdauer und Teamarbeit.

Neben den sportlichen Aspekten bot das Wochenende auch viele Gelegenheiten für gemeinsame Gespräche und Aktivitäten außerhalb des Trainingsplatzes. Dadurch wurde der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft weiter gestärkt.

Den sportlichen Abschluss des Trainingslagers bildete am Sonntag ein Freundschaftsspiel auf der Sportanlage Rogendorf in Mitterfels gegen die SG Viechtach-Sankt Englmar. In einer ausgeglichenen Partie zeigte die Mannschaft eine engagierte Leistung. Am Ende trennten sich beide Teams mit einem 2:2-Unentschieden.

Ein besonderer Dank gilt den Fußballabteilungen der beteiligten Vereine der SG Haselbach-Mitterfels, die das Trainingslager mit einem großzügigen Zuschuss pro Teilnehmer unterstützten und damit einen wichtigen Beitrag zur Durchführung dieser Maßnahme leisteten. Ebenso bedankt sich die Mannschaft beim Bürgermeister von Mitterfels, Andreas Liebl, der das Trainingslager ebenfalls mit einer großzügigen Spende unterstützte. Diese Unterstützung zeigt die große Wertschätzung für die Jugendarbeit. Das Trainingslager war somit ein voller Erfolg und eine wichtige Vorbereitung für die Rückrunde in der Kreisliga der B-Jugend der SG Haselbach-Mitterfels.

Text: Jürgen Sturm, Foto: Konrad Feldmeier



TABLETS	ALARMANLAGEN	SERVER
WEB-HOSTING	IT-SCHUTZ	DATENSCHUTZ
WLAN	VIDEOÜBERWACHUNG	
HOMEPAGES	MAIL-HOSTING	MS Projekt
WINDOWS	PCs	SOFTWAREMIETE

Andreas Fischer
Waldwegstraße 2
94354 Haselbach
info@it-netprojects.info
mobil: 0160 / 90 50 95 77

Ihr Partner für eine sichere IT-Infrastruktur...

IT-NetProjects gmbh
www.it-netprojects.de

**Krieger- und Soldatenkameradschaft
Mitterfels e.V.
Einladung zur
Jahreshauptversammlung**



am Samstag, den 25. April 2026 um 19
Uhr im Vereinslokal Gasthof „Zur Post“ (Kernbichl) in
Mitterfels.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Gedenken der verstorbenen Kameraden
3. Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden mit Vor-
schau auf 2026
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Grußwort des 1. Bürgermeisters
7. Entlastung des Kassiers
8. Ehrungen
9. Wünsche und Anträge

Ergänzende Anträge zur Tagesordnung sind bis spätes-
tens 15. April 2026 beim 1. Vorsitzenden abzugeben.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme (wenn möglich in Ver-
einskleidung).

Zu Beginn der Jahreshauptversammlung gibt es für jedes
anwesende Mitglied ein Essen.

*Die Vorstandschaft
Johann Attenberger, 1. Vorsitzender*

**Mitterfelser Frauengruppe
Kegeln im Gasthaus Gürster
Donnerstag, 16. April 2026
Beginn: 19.00 Uhr**



Beim gemütlichen Kegeln mit guter
Unterhaltung und Spaß in der Gruppe freuen wir uns auf
einen schönen Abend im Gasthaus Gürster.

Für Essen und Getränke ist natürlich bei unserer Traudi
auch immer bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen, auch für Nicht-
mitglieder

VORSCHAU:

Mittwoch, 20. Mai 2026: Maiandacht in der Filialkirche
St. Pauli Bekehrung in Pürgl/Neukirchen mit Einkehr ins
Wirtshaus „Die Ewigkeit“ freuen uns auf einen besonde-
ren Abend.

Gegen 18.30 Uhr wird uns der 2. Vorstand Peter Gröschl
vom Förderverein mit einer Führung durch die Kirche füh-
ren und uns einiges über die Filialkirche St. Pauli Bekehr-
ung berichten. Beginn der Maiandacht ist für 19.00 Uhr
geplant.

Im Anschluss wollen wir ins Wirtshaus "Die Ewigkeit" in
Inderbogen bei Neukirchen zu einem gemütlichen Abend
einkehren.

Wir bilden Fahrgemeinschaften. Bitte um Anmeldung we-
gen Fahrgemeinschaften ab der Hl.-Geist Kirche in Mit-
terfels um 18 Uhr und zur Einkehr ins Gasthaus bis 15.
Mai 2026 bei Rosi Kräh, ☐ 0151 65241142 oder ☎ 09961
7572 anmelden.

Die Vorstandschaft Rosi Kräh, Sandra Groth, Brigitte Paulus

**VdK OV Mitterfels-Haselbach
Muttertagsausflug nach
Kelheim - Weltenburg**



am Samstag, den 16. Mai 2026

Abfahrt: 11.00 Uhr Haselbach / 11.10 Uhr Mitterfels an
den bekannten Haltestellen

Fahrt mit komfortablen Reisebus nach Kelheim

Von hier Schiffahrt durch den Donaudurchbruch und mit
Blick auf die Befreiungshalle nach Weltenburg

Hier Aufenthalt und Möglichkeit zu einem Besuch der be-
rühmten Asamkirche des Kloster Weltenburg und einem
Bummel durch den Klosterladen.

Möglichkeit zur Einkehr auf eine Brotzeit oder Kaffee u.
Kuchen im Biergarten der Klosterschenke Weltenburg,
der ältesten Klosterbierbrauerei der Welt seit 1050.

Auf der Heimreise gönnen wir uns noch ein gutes Glas
Wein in einer gemütlichen Weinstube in Kruckenberg mit
zünftiger Unterhaltung

Anmeldung bei Monika Harguth, ☎ 09961 6431

Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug mit Euch!

Gerne dürfen auch Nichtmitglieder mitfahren

Die Vorstandschaft

**Jagdgenossenschaft Haselbach
Bekanntmachung**

Hiermit ergeht die Einladung zur nichtöffentlichen Ver-
sammlung der Jagdgenossen von Haselbach am Mitt-
woch, den 8. April 2026 um 19.30 Uhr im Gasthaus Häusl-
betz in Haselbach.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Kassen- und Rechenschaftsbericht
3. Beschlussfassung über die Entlastung des Jagdvor-
standes und des Kassenführers
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jagd-
pachtschillings.
5. Wünsche und Anträge

Haselbach, den 9. März 2026

Josef Steger, Jagdvorsteher

LANDGASTHOF Metzgerei
Pension

Fischer Veri
Telefon 09961 910080

**A weng
g'sunga,
a weng
g'spuit**

Musikanten-Stammtisch
im April findet kein Stammtisch statt

Jeder, der ein Instrument spielt, gerne singt oder gerne
Musik hört, ist eingeladen in den musikantenfreundlichen
Gasthof Fischer Veri in Mitterfels.

Verschiedene Instrumente stehen zur Verfügung.



OGV Haselbach

Pflanzenflohmarkt am 2. Mai 2026

Vorankündigung:

Der diesjährige Pflanzenflohmarkt des OGV Haselbach „Obst und Natur pur“ findet wieder im Mai statt.

Da wir uns immer über Pflanzenspenden freuen, bitten wir alle Hobbygärtner, auch dieses Jahr wieder an den OGV zu denken.

Sicher sind die ersten schon fleißig am Saatgut sortieren oder vielleicht sogar schon beim Säen.

Falls Sie einen grünen Daumen haben und alles sprießt, und Sie nicht wissen wohin mit allen Pflanzen, dann freut sich der OGV über ein paar Spenden.

Egal ob Gemüsesetzlinge oder Blumenpflänzchen, alles kommt immer gut an bei den Flohmarktbesuchern.

Nähere Infos folgen dann kurz vor dem Flohmarkttermin.

*Viel Erfolg und einen guten Start ins Frühjahr,
wünscht der OGV Haselbach*

Imkerverein Ascha e.V.

Herzliche Einladung zum Ambrosiusfest

am Sonntag, 19. April 2026

am Lehrbienenstand Ascha

- | | |
|--------------|---|
| 9.30 Uhr | Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder |
| 10.30 Uhr | Treffen am Lehrbienenstand |
| 11.00 Uhr | Begrüßung durch den ersten Vorstand und Ersten Bürgermeister. |
| 11.30 Uhr | Mittagessen |
| Ab 12.30 Uhr | Kaffee und Kuchen und Honigeis |
- Programm für Familien mit Kindern, mit interessanten Einblicken in die Wunderwelt der Bienen.
Kinderseminar für die jungen Bienen- & Honigforscher.
Große Tombola



Volkshochschule
Straubing-Bogen

vhs-Außenstelle Mitterfels-Haselbach

Termine und Veranstaltungen im April und Mai

Vortrag: Der Tod ist nur ein Übergang

Freitag, 3. April 2026, 18 - 20.30 Uhr, 1 Abend, Rainer J.G. Schmidt Mitterfels, *Kursleitung: Rainer J.G. Schmidt, kostenlos*

Kochkurs Sri Lanka – traditioneller Jahreswechsel

Freitag, 17. April 2026, 18.30 - 22 Uhr, 1 Abend, Mittelschule Mitterfels (Küche), *Kursleitung: Priyanga Navarathna*

„Der Mai ist gekommen“ Liederwanderung durchs Perlbachtal

Freitag, 1. Mai 2026, 14 - 17 Uhr, 1 Nachmittag, Treffpunkt Burgstraße Friedenseiche, *Kursleitung Rainer J.G. Schmidt, kostenlos*

Sicher mobil im Alter – Autofahren in der Stadt – Ab 65 Jahren

Freitag, 8. Mai 2026, 13 - 14.30 Uhr, 1 Nachmittag, Rathaus Haselbach (Sitzungssaal), *Kursleitung: Fahrschule Sittl, kostenlos*

WICHTIG! Auch bei kostenlosen Angeboten ist eine Anmeldung nötig! Gerne bei Barbara Herrnberger, ☎ 09961 526 99 65 oder ☎ 09422 505 600 oder über die Homepage: www.vhs-straubing-bogen.de

vhs-Außenstelle Ascha-Falkenfels

Termine und Veranstaltungen im April

Gesunder Rücken

Dienstag, 14. April 2026, 19 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Falkenfels

Weitere Infos und Anmeldung bei Nadine Piendl, ☎ 0160 5011774, ✉ ascha@vhs-straubing-bogen.de, www.vhs-straubing-bogen.de



Präventionskurs - Gesund und fit mit Tennis

auch für Einsteiger ohne Tenniserfahrung

Dauer: 10 Einheiten à 60 min.

Wann: Ab 15.04.26 - mittwochs 17.30 oder 18.45

Wo: Tennishalle Mitterfels, Steinburger Str. 4

Wer: Erwachsene von 18 – 69 Jahren

Kosten: 129 € / Teilnehmer

**Bis zu 100% Kostenerstattung durch
Krankenkasse möglich** (Vorab bei Krankenkasse informieren)

Info und Anmeldung:

Matthias Dietl, Übungsleiter
Tel: 0170 1878329





vhs-Vortrag: „Der Tod ist nur ein Übergang“

Spannende Erkenntnisse der Nahtod-Forschung

Für den 3. April 2026, also am kommenden Karfreitag lädt die Volkshochschule zu einem Vortrag über Tod und Auferstehung ein. Der bekannte Bildungsreferent und Nahtod-Forscher Rainer J. G. Schmidt wird anhand berührender Erlebnisberichte und fundierter Forschungsergebnisse einen spannenden Einblick in den aktuellen Stand der wissenschaftlichen Nahtod-Forschung geben und dies durch authentische Video-Aufzeichnungen anschaulich erläutern. Auf die vertiefenden Fragen der Teilnehmer wird dabei gerne eingegangen, wie z. B.: NT-Erlebnisse bei Kindern, Ausleibigkeit (Out of Body Experience) Organspende, Selbstmord, Feuerbestattung versus Erdbestattung, Sinn des Lebens, Wiedergeburt usw.

Anschließend gibt es die Möglichkeit zu Fragen und einem freimütigen Gedankenaustausch. Zur musikalischen Umrahmung werden passende Lieder mit Gitarrenbegleitung zum Mitsingen angestimmt, wie z.B. das beliebte Bonhöfer-Lied „Von guten Mächten wunderbar geborgen!“

Der Vortrag findet in Mitterfels, Burgstr. 7, gegenüber der Kreismusikschule statt und beginnt um 18 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten, ☎ 09422 505-600 oder ✉ vhs@vhs-straubing-bogen.de.

Rückfragen beantwortet der Referent unter ☎ 09961 7255.



ANDREA SCHLICHER
Maschinen - Autoteile - Werkzeuge

Taussersdorf 6 Tel. 09965/810053
94362 Neukirchen Handy 0170/5964055
josef.dietl@maw-dietl.de

Öffnungszeiten:
Montag u. Mittwoch 12.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag 12.00 Uhr - 17.30 Uhr

Und nach telefonischer Vereinbarung!



Lesung

Musikalische Dichterlesung mit Alfred Schindler

Nach der sehr erfolgreichen Dichterlesung im Oktober letzten Jahres findet eine weitere am Dienstag, 21. April 2026, um 19 Uhr in der Aula der Grund- und Mittelschule Mitterfels statt. Alfred Schindler, Initiator, Texter und Organisator, war bis 2005 langjähriger Hauptschullehrer an der Grund- und Mittelschule Wiesenfelden. Er gewährt Einblick in sein Schaffen. Weitere Gedichte und Kurzgeschichten werden der Öffentlichkeit vorgestellt.

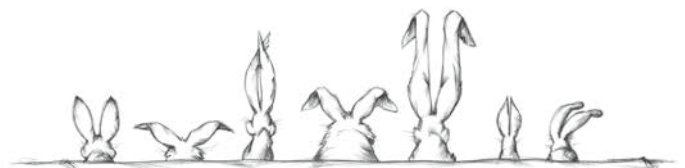
Die abwechslungsreiche, ansprechende und musikalische Dichterlesung wird mit dem Lied „Brüder, singt ein Lied der Freude“ eröffnet.

Der Eintritt ist frei. Die Unkosten der Dichterlesung übernimmt der Autor. Der Spendenerlös geht zur Hälfte an die segensreiche Spendeneinrichtung „Freude durch Helfen“ des Attenkofer'schen Verlags Straubinger Tagblatt. Die andere Hälfte erhält die Katholische „Heilig-Geist Kirche“ Mitterfels.

Mitwirkender ist Bürgermeister Andreas Liebl. Als Vortragende der Kurzgeschichten wurden wieder die versierte Mitterfelserin Sandra Groth sowie der Bürgermeister persönlich gewonnen. Die Gedichte trägt der Autor vor.

Musik erklingt von der ausgezeichneten Harfenistin Emily Spanner, Mitterfels, und vom Musiklehrer Marius Häberlein, Bogen, mit seinem hervorragenden Gitarrenspiel. Das Keyboard spielt der Gymnasiallehrer für Musik, Joachim Alt. Den Schlusspunkt, das Finale, setzt das Publikum mit dem Singen des bekannten Liedes von Paul Gerhardt „Geh aus mein Herz und suche Freud“.

Herzliche Einladung zur musikalischen Dichterlesung ergeht an die Bürgerinnen und Bürger von Stadt und Land. „Möge uns stets der gute Geist von oben herab geleiten.“ Seien Sie uns herzlichst willkommen.



- Rohbau,-Umbau,-und
- Sanierungsarbeiten
- Bagger,-u. Abbrucharbeiten
- Gerüstbauarbeiten
- Planungen
- Statik

Internet: www.eidenschink-bau.de
Mail: eidenschink-bau@t-online.de
Mobil: 0151 18 33 52 91

Männergesangsverein Haselbach

Konzert für Trompete und Orgel von Bach bis Morricone

Am Sonntag, 12. April 2026, wird um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Jakobus in Haselbach ein Konzert erklingen, das den Bogen von barocker Komposition bis zur modernen Filmmusik spannt.

Georg Hiemer an Trompete, hoher Trompete und Flügelhorn gestaltet mit dem Organisten Jürgen Geiger ein unterhaltsames Programm mit Werken von Händel, Bach, Lefébure-Wély bis zu Pasini und dem Filmmusikkompagnisten Ennio Morricone. Der Männergesangsverein Haselbach eröffnet das Konzert mit Bruckners vierstimmiger Motette „Locus iste“. Den festlichen Abschluss bildet die „Sinfonie de Fanfares für Trompete und Orgel“ von Jean-Joseph Mouret.

Jürgen Geiger studierte an der Hochschule für Musik

und Theater in München und legte das Konzertexamen im Fach Klavier ab. Zugleich erwarb er Konzertdiplome in den Fächern Orgel und Orgel Improvisation. Georg Hiemer nahm 2008 das Konzertsachstudium am Tiroler Landeskonservatorium in Innsbruck auf, welches er 2014 mit dem Diplom abschloss sowie anschließend die Meisterklasse mit Auszeichnung.

Im Anschluss an das Konzert lädt der Männergesangsverein gemeinsam mit dem Frauenbund zu einem gemeinsamen Ausklang im Carport ein.

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Alle Spenden und Erlöse gehen an die Kindertagesstätte St. Jakob Haselbach für die frühkindliche Musikerziehung.

Einlass zum Konzert ab 16.30 Uhr.

So | 12. April 2026 | 17 Uhr Pfarrkirche St. Jakobus Haselbach



Georg Hiemer Trompete und Flügelhorn
Jürgen Geiger Orgel
Männergesangsverein Haselbach



Eintritt frei

Konzert für Trompete und Orgel von Bach bis Morricone

- Manometer
- Kupplungen
- Kugelhähne
- Verschraubungen
- Schlauchleitungen
- Schlauch und Armaturen
- Dichtungen, Rohrschellen
- Hochdruckreiniger-Zubehör

Thekenverkauf

Mo - Do	7.00 - 12.00
	13.00 - 16.00
Fr	7.00 - 13.00

Trudendorfer Str. 2
94327 Bogen-Furth
Telefon 09422 8502-0
www.metzger-fluid.de

Eugen Metzger GmbH
Hydraulik-Zubehör



KFZ-Technik **KIELER**

**Hier bedient
und schraubt
der Meister
selbst!**

Reparaturen aller Art · KFZ-Teilehandel

- Motorreparaturen
- Kundendienst und Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- Reifen, Felgen, Achsvermessung
- Klimaservice
- Scheibenservice
- TÜV und AU aller Fabrikate
- **Bei uns bleiben Sie mobil –**

Unterholzener Straße 4 · 94360 Mitterfels · Telefon 0 99 61-70 15 41, Fax 70 15 42
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr, Do 8.00 - 20.00 Uhr



**SCHREINEREI
MARKUS SCHUH**



Service rund um's Fenster

- Möbel aller Art
- Küchen
- Türen
- Einbruchschutz

- Beschlagreparatur
- Justieren
- Reparaturverglasung
- Dichtungswechsel

Straubinger Str. 22 • 94360 Mitterfels • Tel.: 09961 / 91 17 21 • Mobil: 0171 8 81 97 19 • E-Mail: kontakt@wohnen-mit-holz.de



Ihr Beraterteam

Mitterfels

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

- ✓ Kontoauszugsdrucker
- ✓ Beleg hafte Überweisungen
- ✓ Kleingeldeinzahlungen
- ✓ An- & Verkauf von Edelmetallen
- ✓ Kostenlose Kontowechselhilfe
- ✓ Professioneller Immobilienservice
- ✓ Persönliche Beratung
- ✓ Weitere Services direkt vor Ort

**Für Sie
vor Ort**

Geschäftsstelle Mitterfels

Tel.: 09961 7010-0

Öffnungszeiten

Mo, Fr: 08:00 - 12:30 Uhr
13:30 - 16:00 Uhr

Di - Do: Termine
nach Vereinbarung

**Raiffeisenbank
Parkstetten eG**



Wir für die Region.

Förderkreis Bücherei Mitterfels-Haselbach Zeitschriftenschaufenster, Teil 2



National Geographic

Weltweit bekannte Reportagen über Natur, Tiere, Forschung und ferne Kulturen, reich bebildert.

Sponsor:
Familie Trageser



Ökotest

Untersucht Produkte auf Inhaltsstoffe, Umweltverträglichkeit und gesundheitliche Aspekte.

Sponsor:
Förderkreis



Selbstgemacht

Kreatives Magazin mit Ideen zum Basteln, Handarbeiten, Dekorieren und DIY-Projekten.

Sponsor:
Förderkreis



Brigitte

Ein Magazin für Frauen mit Themen zu Leben, Gesundheit, Gesellschaft, Kultur und persönlicher Entwicklung.

Sponsor:
Förderkreis

Tiere suchen ein Zuhause

Tierschutzverein „Liebe zum Tier“ e.V.

Falkenfels

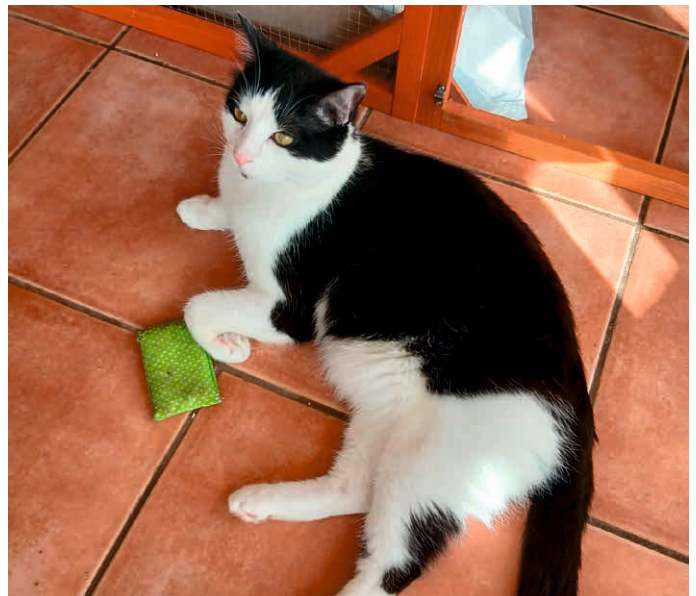
Liebevolle Menschen für mehrere Katzen gesucht

Unser Tierschutzverein sucht liebevolle Menschen für mehrere Katzen, die ein warmes Zuhause brauchen.

Besonders ans Herz legen möchten wir Ihnen **Einstein**. Er ist etwa vier bis fünf Jahre alt. Er ist eine reine Wohnungskatze, wunderschön, sehr intelligent und sensibel. Einstein spürt, wenn es seinem Menschen nicht gut geht, kommt leise dazu und schenkt Nähe.

Er braucht Menschen mit Katzenerfahrung, die ihm Sicherheit geben.

Seit Weihnachten ist er bei uns und wartet darauf, endlich anzukommen und geliebt zu werden.



Auch **mehrere junge Katzen** im Alter von etwa einem Jahr suchen ein Zuhause – ebenfalls nur für Wohnungshaltung. Kontakt: Ursula Nowak (1. Vorsitzende), ☎ 09961 9436694 Gleichzeitig bitten wir um Unterstützung für drei unserer Sorgenkinder, die alle weiterhin medizinische Versorgung benötigen:

- **Simba**, ein älterer Kater, der nach großer Zahn-OP, immer noch regelmäßig behandelt werden muss.
- **Krömel**, der nach einem schweren Unfall lange stationär war und weiterhin tierärztliche Betreuung braucht.
- **Coco**, unsere kleine Nierenpatientin, die dauerhaft Infusionen, Spezialfutter und Medikamente benötigt. Eine Infusion kostet rund 50 Euro.

Wer uns bei der Versorgung dieser drei Schützlinge unterstützen möchte, hilft uns enorm!

Spendenkonto:

IBAN: DE85 7425 0000 0041 1688 32

Empfänger: Tierschutzverein Liebe zum Tier e. V.

Verwendungszweck: Simba, Krömel oder Coco

Wir pflegen Sie.

Ganz individuell.

Für uns bei diTHO zählt vor allem eins:
die Beziehung zu unseren Pflege-Kunden.

Seit vielen Jahren geben wir unseren Senioren und Patienten Tag für Tag all unser pflegerisches Wissen und all unsere menschliche Zuwendung. Unser Anspruch ist es, ihnen die größtmögliche Lebensqualität im eigenen vertrauten Umfeld zu schenken.

diTHO+

DER PFLEGEDIENST



Erweiterung des Versorgungsgebiets auf Mitterfels, Haselbach, Haibach und Hunderdorf.

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege diTHO

Veit-Höser-Straße 27 | 94327 Bogen | Tel. 09422/2039900
info@pflegedienst-ditho.com | www.pflegedienst-ditho.com


ergotherapie +
neurofeedback
heidi pielmeier

NEUROFEEDBACK

wird neben der gängigen Ergotherapie auch
in meiner Praxis angeboten.

Was ist Neurofeedback?

Das Neurofeedback als Spezialrichtung des Biofeedbacks verfolgt das Ziel, das Gehirn zu trainieren und seine Funktionen zu verbessern. Durch eine Optimierung der Hirnwellen werden die Wahrnehmung, das Denken, das Verhalten, die Konzentration und das Wohlbefinden positiv beeinflusst.

Neurofeedback findet Anwendung bei:

- ADHS / ADS
- Depressionen
- Schlafstörungen
- Panik- und Angststörungen
- Burnout
- Migräne

Übernehmen die Kassen Neurofeedback?

Bei entsprechender medizinischer Indikation kann Neurofeedback im Rahmen einer ergotherapeutischen Behandlung stattfinden.

Ergotherapie + Neurofeedback Heidi Pielmeier
Weiherfeldring 1
94360 Mitterfels

09961 - 9436023
0151 - 50195919
h.pielmeier@t-online.de

BUNTES ARBEITSUMFELD GESUCHT?

Gehe mit uns den nächsten Schritt!

Bewerbe
dich
jetzt...

...als Schreiner/
Monteur oder Alubauer/
Metallbauer (mwd)
mit oder ohne
Ausbildung

GRUBER

...oder
als Azubi
zum Metallbauer oder
techn. Produkt-
designer (mwd)

Alle Jobs auch als Ausbildungsplatz!

Einfach bewerben unter: www.wintergarten-gruber.de

Oder per WhatsApp: +49 170 489 416 9

GRUBER





ZIMMEREI EIDENSCHINK
 GmbH & Co. KG
 Pfarrholz 9 · 94354 Haselbach
 T 0170 5869558
info@zimmerei-eidenschink.de
www.zimmerei-eidenschink.de



Elektro- und Haustechnik
Zollner
 GmbH & Co. KG

94354 Haselbach www.elektro-zollner.de

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE
NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing
Telefon: 09421/997630

 **Öffnungszeiten der Bäderausstellung:**
 Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr
 Samstag von 9 - 14 Uhr





Installation und Heizungsbau GmbH
Dietersdorf 4 · 94354 Haselbach
Tel. 09964 - 60 19 27
www.heizung-und-wasser.de



BESTATTUNGEN KAROW

Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

MITTERFELS	STRAUBING	BOGEN	STRAßKIRCHEN
Burgstraße 46 Tel. 09961 910205	St.-Elisabeth-Straße 14 Tel. 09421 961134	Stadtplatz 4 Tel. 09422 8088875	Bahnhofstraße 1 Tel. 09424 9485286

Vertrauensvoll und persönlich seit über 20 Jahren | 24 h Bereitschaft - innerhalb weniger Minuten vor Ort www.bestattungen-karow.de